

## ELŐTERJESZTÉS

### „Kerti munkagépek beszerzése” tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlati felhívásáról

Jóváhagyott előterjesztés

2020 OKT 26.

Átvette: Par-Bazs-Ande

Tisztelt Pénzügyi Bizottság!

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete által elfogadott, a 2020. évi költségvetésről szóló 3/2020. (II. 26.) önkormányzati rendelet előirányzatot biztosított a RÉPSZOLG Környezetgazdálkodási és Foglalkoztatási Nonprofit Közhasznú Kft. részére a kerületi köztisztasági feladatok ellátásához géppark csere, fejlesztés címen.

Jelen előterjesztés a „Kerti munkagépek beszerzése” tárgyú, a Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pontja szerinti közbeszerzési eljárás ajánlati felhívását tartalmazza.

2018. április 15-től a közbeszerzési és koncessziós beszerzési eljárásokat a Miniszterelnökség által üzemeltetett egységes, elektronikus közbeszerzési rendszer igénybevételével kell lebonyolítani.

Tárgyi beszerzés becsült értéke 32 millió Ft, ami indokolja a szállító(k) kiválasztására a Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pont szerinti eljárás alkalmazását.

Az előterjesztés melléklete tartalmazza a szállító kiválasztására vonatkozó ajánlati felhívás és dokumentáció tervezetét.

Kérem a Tisztelt Bizottságot, hogy az ajánlati felhívást áttanulmányozni, véleményezni és elfogadni szíveskedjék.

Budapest, 2020. október 26.

  
Cserdiné Németh Angéla  
polgármester

#### Melléklet:

- Ajánlati felhívás tervezet
- Dokumentáció
- Szakmai specifikáció

Témafelelős: Jegyzői Iroda 

Jegyzői láttamozás: 2020. október hó 26. nap

Aláírás: 

Háttéranyag a Jegyzői Irodán található.

### **Határozati javaslat:**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Pénzügyi Bizottsága úgy dönt, hogy az előterjesztéshez csatolt tartalommal elfogadja a „**Kerti munkagépek beszerzése**” tárgyú, a Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pontja szerinti nyílt közbeszerzési eljárás ajánlati felhívását és felkéri a polgármestert, hogy intézkedjen a közbeszerzési eljárás lefolytatásáról.

Határidő: 2020. október 28. (döntésre)

Felelős: polgármester

**A határozat elfogadásához név szerinti szavazás és egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Jogszabályi hivatkozás:

- A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. tv. 112. § (1) bekezdés b) pont
- A Képviselő-testület szervezeti és működési szabályzatáról szóló 19/2020. (X. 9.) önkormányzati rendelet 1. melléklet I. rész 1.1. pont



## ELJÁRÁS AZONOSÍTÓ ADATAI

Nemzeti, Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pont Nyílt eljárás  
(hirdetménnyel induló) - EKR001116502020

### E10 - Előkészítés szakasz

Közbeszerzés **Kerti munkagépek beszerzése**  
tárgya:

Ajánlatkérő **Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota**  
neve: **Önkormányzata**

## Ajánlati felhívás

## Ajánlati/részvételi felhívás

**A Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pont szerinti eljárások esetében.**

### I. szakasz: Ajánlatkérő

#### I.1) Név és címek (jelölje meg az eljárásért felelős összes ajánlatkérőt)

Hivatalos név:	Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata	Nemzeti azonosítószám	EKRSZ_1545153 0				
Postai cím:	Bocskai Utca 1-3.						
Város:	Budapest	NUTS-kód:	HU110	Postai irányítószám:	1153	Ország:	Magyarország
Kapcsolattartó személy:	Dr. Trinn Miklós						
E-mail:	trinn.miklos@bpxv.hu	Telefon:	+36 13053224	Fax:	+36 13074008		
Internetcím(ek)							
Az ajánlatkérő általános címe: (URL)	www.bpxv.hu						
A felhasználói oldal címe: (URL)							

#### Lebonyolító szerv(ek) adatai

#### I.2) Közös közbeszerzés

A szerződés közös közbeszerzés formájában valósul meg.

Nem

Több ország részvételével megvalósuló közös közbeszerzés.

Nem

A szerződést központi beszerző szerv ítéli oda.

Nem



### I.3) Kommunikáció

A közbeszerzési dokumentáció korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhető a következő címen:	Igen	
A közbeszerzési dokumentációhoz történő hozzáférés korlátozott:	Nem	
További információ a következő helyről érhető el: <a href="https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR001116502020/reszletek">https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR001116502020/reszletek</a>		
További információ a következő címen szerezhető be		
a fent említett cím:	Igen	
másik cím: (adjon meg másik címet)	Nem	
Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó elektronikusan:	Igen	<a href="https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR001116502020/reszletek">https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR001116502020/reszletek</a>
a fent említett címre:	Igen	
a következő címre: (adjon meg másik címet)	Nem	
Az elektronikus kommunikáció olyan eszközök és berendezések használatát igényli, amelyek nem általánosan hozzáférhetők:	Nem	

### I.4) Az ajánlatkérő típusa

Ajánlatkérő típusa:	Regionális/helyi szintű
---------------------	-------------------------

### I.5) Fő tevékenység

Fő tevékenység:	Általános közszolgáltatások
-----------------	-----------------------------

## II. szakasz: Tárgy

### II.1) Meghatározás

<b>II.1.1) Elnevezés:</b>	Kerti munkagépek beszerzése
Hivatkozási szám:	EKR001116502020
<b>II.1.2) Fő CPV-kód:</b>	16000000-5
<b>II.1.3) A szerződés típusa:</b>	Árubeszerzés
<b>II.1.4) A közbeszerzés rövid ismertetése:</b>	<p>I. rész: 1 db új önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép 1 db új önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép beszerzése a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény szerinti nemzeti értékhatárt elérő értékű nyílt közbeszerzési eljárás keretében. Az önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép önkormányzati parkok, sétányok lomb, levélmentesítésére és kaszálékainak felszedésére, gyűjtésére alkalmas. Az alapgépnek minden tartozékával együtt gyári sorozatgyártás keretei között előállított új terméknek kell lennie, nem fogadható el egyedileg előállított gép. CE megfelelési tanúsítvánnyal kell rendelkeznie. A közbeszerzési műszaki leírásban megjelölt gyártmány, típus, megnevezés megadására kizárólag a közbeszerzés tárgya jellegének egyértelmű és közérthető meghatározása érdekében kerül sor. Az Ajánlatkérő a megjelölt terméket vagy azzal egyenértékű terméket fogad el. Egyenértékűnek Ajánlatkérő a funkcionális, teljesítmény, megbízhatósági és minőségi paraméterek tekintetében azonos tulajdonságokkal rendelkező eszközöket érti. Az egyenértékűség bizonyítása az Ajánlattevő feladata. Az egyenértékűség igazolásához az Ajánlattevők számára a bizonyítékok minden formájának használata megengedett. Ajánlattevő felelőssége, hogy az általa az ajánlatban megadott adatok alapján az ajánlat megfelelése megállapítható legyen. Az ajánlott termékek csak új, korábban sehol nem használt eszközök lehetnek. Amennyiben az ajánlattevő nem a leírt eszközt ajánlja meg, úgy az ajánlatban szerepelnie kell az alábbiaknak:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• az ajánlott eszközökre vonatkozó, magyar vagy angol nyelvű gyártói adatlap;</li><li>• a követelményeknek való megfelelést igazoló magyar nyelvű dokumentum / gyártói nyilatkozat; részletes termék-</li></ul>

összehasonlítás (pl. tételes összehasonlító táblázat).

Az önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép (alapgép) elvárt műszaki paraméterei:

- minimum 2 m<sup>3</sup> tartálykapacitás
- minimum 140 cm-es seprési szélesség,
- állítható seprési magasság
- talajkövető mozgás,
- duplanyomtávú kerekek,
- széles, gyepkímélő abroncsok
- hidraulikus tartályürítés (magasság: minimum 180 cm)
- elektromos indítás (12 voltos elektromos rendszer)
- borulás elleni védelem
- 3 pontos biztonsági öv
- benzin vagy diesel hajtóanyagú motorral szerelve (teljesítménye: minimum 12kW)
- magastámlájú ülés
- sebesség:
  - o munka: 0-15 km/óra,
  - o utazó: 0-25 km/óra
- méretek:
  - o hossza: maximum 3,5 m,
  - o magassága: maximum 2,3 m,
  - o szélessége: maximum 2 m
- tömeg: maximum 1100 kg

Az önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép önjáró multifunkciós géphez (alapgéphez) kiegészítő eszközök:

- gumiból készült kefe szett,
- műanyagból készült kefe szett,
- porvédő
- sárga villogó

Egyéb követelmények:

- alkatrészellátás biztosítása a vásárlástól számítva 10 évig,
- a gép rendelkezzen a szükséges és előírt minősítésekkel (közúti közlekedéshez szükséges dokumentumok, kezelési útmutató), amely minősítéseket az átadás-átvételi eljárásakor kell átadni másolati példányban,
- teljesítés helyérről történő szállítás.

II. rész: 1 db új kertészeti kompakt traktor és adapterek beszerzése

1 db új kertészeti kompakt traktor (alapgép) és a hozzá tartozó kerekek közé szerelt fűnyíró, seprűhenger, fűgyűjtő adapterek beszerzése a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény szerinti nemzeti értékhatárt elérő értékű nyílt közbeszerzési eljárás keretében. A kertészeti kompakt traktornak az adaptereivel felszerelve önkormányzati parkok, sétányok fűnyírására, karbantartására alkalmasnak kell lenni.

Az alapgépnek és az adaptereknek minden tartozékával együtt gyári sorozatgyártás keretei között előállított új terméknek kell lennie, nem fogadható el egyedileg előállított gép. Közúti közlekedésre alkalmasnak kell lennie, mert a feladatok zömét közúton kell végeznie. A gépet lassú járműre vizsgáztatva forgalmi engedéllyel, rendszámra kell átadni.

A kertészeti kompakt traktor (alapgép) elvárt műszaki paraméterei:

MOTOR:

- benzin vagy diesel hajtóanyaggal működő motor (teljesítmény minimum 20 kW),

HAJTÁS:

- 3-tartomány,
- hidrosztatikus,
- kardán kihajtással,
- fokozatmentes,
- automata motorfordulatszám szabályozással,

ÖSSZKERÉK:

- kapcsolható összkerék hajtás,
- differenciál zár,

KOMFORT:

- tágas kezelőtér, műszerfal, állítható kormány oszlop, szervokormány, légrugós ülés
- kabin: biztonsági vezetőfülke beépített védelemmel, belső fűtés, klímaberendezés, munkalámpák, ablaktörlő, ablakmosó, fűtött hátsó szélvédő

HIDRAULIKA /EMELŐ BERENDEZÉS:

- joystickvezérlés, kiadószelepek a fülke külső oldalán
- emelőerő a karok végén minimum 900 kg

KEREKEK: (Abroncsos)

- ipari abroncs elöl (teljes szélesség minimum 1200 mm)
- ipari abroncs hátul (teljes szélesség minimum 1250 mm)

MÉRETEK:

- Teljes hossz: maximum 3200 mm
- Teljes magasság: maximum 2300 mm
- Tengelytáv: maximum 1800 mm
- Súly: maximum 1200 kg

Mellső emelő berendezés

- maximális emelő erő: minimum 500 kg

A kertészeti kompakt traktorhoz (alapgéphez) adapter(ek) elvárt paraméterei:

- kerekek közé szerelt fűnyíró adapter munkaszélesség: min. 1400 mm,
- seprűhenger munkaszélessége: min. 1250 mm,
- fűgyűjtő tartálykapacitása: min. 800 l



A kertészeti kompakt traktor önjáró multifunkciós géphez (alapgéphez) kiegészítő eszközök:

- kerekek közé szerelt fűnyíró adapter
- seprűhenger, hidromotoros
- fűgyűjtő
- felszívócső
- pótsúlyok

Egyéb követelmények:

- alkatrészellátás biztosítása a vásárlástól számítva 10 évig,
- a gép rendelkezzen a szükséges és előírt minősítésekkel (közúti közlekedéshez szükséges dokumentumok, kezelési útmutató), amely minősítéseket az átadás-átvételi eljárásakor kell átadni másolati példányban,
- teljesítés helyére történő szállítás. (1152 Budapest, Hunyadi utca 3.)

A közbeszerzési műszaki leírásban megjelölt gyártmány, típus, megnevezés megadására kizárólag a közbeszerzés tárgya jellegének egyértelmű és közérthető meghatározása érdekében kerül sor. Az Ajánlatkérő a megjelölt terméket vagy azzal egyenértékű terméket fogad el.

#### II.1.5) Becsült érték:

Érték áfa nélkül:

Pénznem:

(ÁFA nélkül; Keretmegállapodás vagy dinamikus beszerzési rendszer esetében a szerződéseknek a keretmegállapodás vagy dinamikus beszerzési rendszer teljes időtartamára vonatkozó becsült összértéke)

#### II.1.6) Részekre vonatkozó információk

Részajánlat tételre lehetőség van

Igen

Ajánlatok benyújthatók

valamennyi részre

Az egy ajánlattevőnek odaítélhető részek maximális száma:

2

Az ajánlatkérő fenntartja a jogot arra, hogy a következő részek vagy részcsoportok kombinációjával ítéljen oda szerződéseket:

## II.2) A közbeszerzés ismertetése

#### II.2.1) Rész száma, elnevezése:

1 - 1 db önjáró lomb, levél, kaszálékfelszedő gép

#### II.2.2) További CPV-kód(ok):

Fő CPV-kód:

16310000-1

#### II.2.3) A teljesítés helye:

NUTS-kód:

HU110 Budapest

A teljesítés helye:

1152 Budapest, Hunyadi utca 3.

#### II.2.4) A közbeszerzés mennyisége:

1 db új önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép beszerzése a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény szerinti nemzeti értékhatárt elérő értékű nyílt közbeszerzési eljárás keretében. Az önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép önkormányzati parkok, sétányok lomb, levélmentesítésére és kaszálékainak felszedésére, gyűjtésére alkalmas.

Az alapgépnek minden tartozékával együtt gyári sorozatgyártás keretei között előállított új terméknek kell lennie, nem fogadható el egyedileg előállított gép. CE megfelelési tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

A közbeszerzési műszaki leírásban megjelölt gyártmány, típus, megnevezés megadására kizárólag a közbeszerzés tárgya jellegének egyértelmű és közérthető meghatározása érdekében kerül sor. Az Ajánlatkérő a megjelölt terméket vagy azzal egyenértékű terméket fogad el. Egyenértékűnek Ajánlatkérő a funkcionális, teljesítmény, megbízhatósági és minőségi paraméterek tekintetében azonos tulajdonságokkal rendelkező eszközöket érti. Az egyenértékűség bizonyítása az Ajánlattevő feladata. Az egyenértékűség igazolásához az Ajánlattevők számára a bizonyítékok minden formájának használata megengedett.

Ajánlattevő felelőssége, hogy az általa az ajánlatban megadott adatok alapján az ajánlat megfelelősége megállapítható legyen. Az ajánlott termékek csak új, korábban sehol nem használt eszközök lehetnek.

Amennyiben az ajánlattevő nem a leírt eszközt ajánlja meg, úgy az ajánlatban szerepelnie kell az alábbiaknak:

- az ajánlott eszközökre vonatkozó, magyar vagy angol nyelvű gyártói adatlap;
- a követelményeknek való megfelelést igazoló magyar nyelvű dokumentum / gyártói nyilatkozat; részletes termék-összehasonlítás (pl. tételes összehasonlító táblázat).

Az önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép (alapgép) elvárt műszaki paraméterei:

- minimum 2 m<sup>3</sup> tartálykapacitás
- minimum 140 cm-es seprési szélesség,
- állítható seprési magasság
- talajkövető mozgás,
- duplanyomtávú kerekek,
- széles, gyepkímélő abroncsok
- hidraulikus tartályürítés (magasság: minimum 180 cm)
- elektromos indítás (12 voltos elektromos rendszer)
- borulás elleni védelem
- 3 pontos biztonsági öv
- benzin vagy diesel hajtóanyagú motorral szerelve (teljesítménye: minimum 12kW)
- magastámlájú ülés
- sebesség:
  - o munka: 0-15 km/óra,
  - o utazó: 0-25 km/óra
- méretek:
  - o hossza: maximum 3,5 m,
  - o magassága: maximum 2,3 m,
  - o szélessége: maximum 2 m
- tömeg: maximum 1100 kg

Az önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép önjáró multifunkciós géphez (alapgéphez) kiegészítő eszközök:

- gumiból készült kefe szett,
- műanyagból készült kefe szett,
- porvédő
- sárga villogó

Egyéb követelmények:

- alkatrészellátás biztosítása a vásárlástól számítva 10 évig,
- a gép rendelkezzen a szükséges és előírt minősítésekkel (közúti közlekedéshez szükséges dokumentumok, kezelési útmutató), amely minősítéseket az átadás-átvételi eljárásakor kell átadni másolati példányban,
- teljesítés helyérő történő szállítás.

(az építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás jellege és mennyisége, illetve az igények és követelmények meghatározása)

#### II.2.5) Értékelési szempontok

Az alábbiakban megadott szempontok:

Igen

Minőségi szempont: Igen

Megnevezés

Súlyszám / Jelentőség

Vállalt jótállási idő (hónapokban, min. 12 hó - max. 36 hó):

20

Költség szempont: Nem

Ár szempont: Igen

Megnevezés

Súlyszám / Jelentőség

Nettó ajánlati ár (HUF):

80

#### II.2.6) Becsült érték:

Érték áfa nélkül:

Pénznem:

(keretmegállapodás vagy dinamikus beszerzési rendszer esetében ennek a résznek a keretmegállapodás vagy dinamikus beszerzési rendszer teljes időtartamára vonatkozó becsült összértéke)

#### II.2.7) A szerződés, keretmegállapodás vagy dinamikus beszerzési rendszer időtartama

Időtartam hónapban:

vagy napban:

vagy Kezdet dátuma - Befejezés dátuma:

2020.12.14

2021.03.31

A szerződés meghosszabbítható

Nem

#### II.2.8) Az ajánlattételre vagy részvételre felhívandó gazdasági szereplők számának korlátozására vonatkozó információ (nyílt eljárás kivételével)

A gazdasági szereplők tervezett száma (keretszáma):



vagy Tervezett minimum: / Maximális szám:

A jelentkezők számának korlátozására vonatkozó objektív szempontok:

#### II.2.9) Változatokra (alternatív ajánlatokra) vonatkozó információk

Elfogadhatók változatok (alternatív ajánlatok) Nem

#### II.2.10) Opciókra vonatkozó információ

Opciók: Nem

#### II.2.11) Információ az elektronikus katalógusokról

Az ajánlatokat elektronikus katalógus formájában kell benyújtani, vagy azoknak elektronikus katalógust kell tartalmazniuk Nem

#### II.2.12) Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A közbeszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos Nem

#### II.2.13) További információ:

**II.2.1) Rész száma, elnevezése:** 2 - 1 db kertészeti kompakt traktor 3 db adapterrel

#### II.2.2) További CPV-kód(ok):

Fő CPV-kód:

34390000-7

#### II.2.3) A teljesítés helye:

NUTS-kód:

HU110 Budapest

A teljesítés helye: 1152 Budapest, Hunyadi utca 3.

#### II.2.4) A közbeszerzés mennyisége:

1 db új kertészeti kompakt traktor (alapgép) és a hozzá tartozó kerekek közé szerelt fűnyíró, seprűhenger, fűgyűjtő adapterek beszerzése a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény szerinti nemzeti értékhatárt elérő értékű nyílt közbeszerzési eljárás keretében. A kertészeti kompakt traktornak az adaptereivel felszerelve önkormányzati parkok, sétányok fűnyírására, karbantartására alkalmasnak kell lenni.

Az alapgépnek és az adaptereknek minden tartozékával együtt gyári sorozatgyártás keretei között előállított új terméknek kell lennie, nem fogadható el egyedileg előállított gép. Közúti közlekedésre alkalmasnak kell lennie, mert a feladatok zömét közúton kell végeznie. A gépet lassú járműre vizsgáztatva forgalmi engedéllyel, rendszámmal kell átadni.

A közbeszerzési műszaki leírásban megjelölt gyártmány, típus, megnevezés megadására kizárólag a közbeszerzés tárgya jellegének egyértelmű és közérthető meghatározása érdekében kerül sor. Az Ajánlatkérő a megjelölt terméket vagy azzal egyenértékű terméket fogad el. Egyenértékűnek Ajánlatkérő a funkcionális, teljesítmény, megbízhatósági és minőségi paraméterek tekintetében azonos tulajdonságokkal rendelkező eszközöket érti. Az egyenértékűség bizonyítása az Ajánlattevő feladata. Az egyenértékűség igazolásához az Ajánlattevők számára a bizonyítékok minden formájának használata megengedett.

Ajánlattevő felelőssége, hogy az általa az ajánlatban megadott adatok alapján az ajánlat megfeleltetése megállapítható legyen. Az ajánlott termékek csak új, korábban sehol nem használt eszközök lehetnek.

Amennyiben az ajánlattevő nem a leírt eszközt ajánlja meg, úgy az ajánlatban szerepelnie kell az alábbiaknak:

- az ajánlott eszközökre vonatkozó, magyar vagy angol nyelvű gyártói adatlap;
- a követelményeknek való megfeleltetést igazoló magyar nyelvű dokumentum / gyártói nyilatkozat; részletes termék-összehasonlítás (pl. tételes összehasonlító táblázat).

A kertészeti kompakt traktor (alapgép) elvárt műszaki paraméterei:

MOTOR:

- benzin vagy diesel hajtóanyaggal működő motor (teljesítmény minimum 20 kW),

HAJTÁS:

- 3-tartomány,
- hidrosztatikus,

- kardán kihajtással,
- fokozatmentes,
- automata motorfordulatszám szabályozással,

**ÖSSZKERÉK:**

- kapcsolható összkerék hajtás,
- differenciál zár,

**KOMFORT:**

- tágas kezelőtér, műszerfal, állítható kormány oszlop, szervokormány, légrugós ülés
- kabin: biztonsági vezetőfülke beépített védelemmel, belső fűtés, klímaberendezés, munkalámpák, ablaktörlő, ablakmosó, fűtött hátsó szélvédő

**HIDRAULIKA /EMELŐ BERENDEZÉS:**

- joystickvezérlés, kiadószelepek a fülke külső oldalán
- emelőerő a karok végén minimum 900 kg

**KEREKEK: (Abroncsozás)**

- ipari abroncs elől (teljes szélesség minimum 1200 mm)
- ipari abroncs hátul (teljes szélesség minimum 1250 mm)

**MÉRETEK:**

- Teljes hossz: maximum 3200 mm
- Teljes magasság: maximum 2300 mm
- Tengelytáv: maximum 1800 mm
- Súly: maximum 1200 kg

**Mellső emelő berendezés**

- maximális emelő erő: minimum 500 kg

A kertészeti kompakt traktorhoz (alapgéphez) adapter(ek) elvárt paraméterei:

- kerekek közé szerelt fűnyíró adapter munkaszélesség: min. 1400 mm,
- seprűhenger munkaszélessége: min. 1250 mm,
- fűgyűjtő tartálykapacitása: min. 800 l

A kertészeti kompakt traktor önjáró multifunkciós géphez (alapgéphez) kiegészítő eszközök:

- kerekek közé szerelt fűnyíró adapter
- seprűhenger, hidromotoros
- fűgyűjtő
- felszívócső
- pótsúlyok

**Egyéb követelmények:**

- alkatrészellátás biztosítása a vásárlástól számítva 10 évig,
- a gép rendelkezzen a szükséges és előírt minősítésekkel (közúti közlekedéshez szükséges dokumentumok, kezelési útmutató), amely minősítéseket az átadás-átvételi eljárásakor kell átadni másolati példányban,
- teljesítés helyére történő szállítás.

*(az építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás jellege és mennyisége, illetve az igények és követelmények meghatározása)*

**II.2.5) Értékelési szempontok**

Az alábbiakban megadott szempontok:

Igen

Minőségi szempont: Igen

Megnevezés	Súlyszám / Jelentőség
Vállalt jótállási idő (hónapokban, min. 12 hó - max. 36 hó):	20

Költség szempont: Nem

Ár szempont: Igen

Megnevezés	Súlyszám / Jelentőség
Nettó ajánlati ár (HUF):	80

**II.2.6) Becsült érték:**

Érték áfa nélkül: Pénznem:

*(keretmegállapodás vagy dinamikus beszerzési rendszer esetében ennek a résznek a keretmegállapodás vagy dinamikus beszerzési rendszer teljes időtartamára vonatkozó becsült összértéke)*

**II.2.7) A szerződés, keretmegállapodás vagy dinamikus beszerzési rendszer időtartama**



Időtartam hónapban:

vagy napban:

vagy Kezdet dátuma - Befejezés dátuma:

2020.12.14

2021.03.31

A szerződés meghosszabbítható

Nem

## II.2.8) Az ajánlattételre vagy részvételre felhívandó gazdasági szereplők számának korlátozására vonatkozó információ (nyílt eljárás kivételével)

A gazdasági szereplők tervezett száma (keretszáma):

vagy Tervezett minimum:

/ Maximális szám:

A jelentkezők számának korlátozására vonatkozó objektív szempontok:

## II.2.9) Változatokra (alternatív ajánlatokra) vonatkozó információk

Elfogadhatók változatok (alternatív ajánlatok)

Nem

## II.2.10) Opciókra vonatkozó információ

Opciók:

Nem

## II.2.11) Információ az elektronikus katalógusokról

Az ajánlatokat elektronikus katalógus formájában kell benyújtani, vagy azoknak elektronikus katalógust kell tartalmazniuk

Nem

## II.2.12) Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A közbeszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos

Nem

## II.2.13) További információ:

### III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk

#### III.1) Részvételi feltételek

##### III.1.1) Kizáró okok és a szakmai tevékenység végzésére vonatkozó alkalmasság

A kizáró okok felsorolása:

K/1 Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akinél a Kbt. 62. § (1) és (2) bekezdésében foglalt kizáró okok bármelyike fennáll.

K/2 Az eljárásban nem lehet ajánlattevő az a gazdasági szereplő, akinél a Kbt. 63. § (1) bekezdés szerinti kizáró ok áll fenn.

Az igazolási módok felsorolása és rövid leírása:

Ajánlattevőnek az ajánlatában a Kbt. 114/A. § (1) bekezdése alapján, valamint a közbeszerzési eljárásokban az alkalmasság és a kizáró okok igazolásának, valamint a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló 321/2015.(X.30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Korm. rend.) 17. § (1) bekezdése szerinti egyszerű nyilatkozattal kell igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1) bekezdés g)-k), m) és q) pontjainak hatálya alá, valamint a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) pontját a Korm. rend. 8 §. i) pont ib) alpontja és a Korm. rend. 10. § (g) pont gb) alpontjában foglaltak szerint kell igazolnia. Ajánlatkérő a Korm. rend. -ben részletezettek szerint ellenőrzi a kizáró okok hiányát a rendelkezésre álló elektronikus nyilvántartásokból is. A Kbt. 67. § (4) bekezdésében és a 321/2015. (X.30.) Korm. rend. 17. § (2) bekezdésében foglaltak értelmében, az ajánlatban be kell nyújtani az ajánlattevő arra vonatkozó nyilatkozatát, hogy nem vesz igénybe a szerződés teljesítéséhez a Kbt. 62. § (1) bekezdés g)-k), m) és q) pontja szerinti kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót és alkalmasság igazolásában résztvevő más szervezetet. A nyilatkozatot akkor is be kell nyújtani, ha az ajánlatkérő az eljárásban nem írta elő a már ismert alvállalkozók megnevezését. A Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot (EKR űrlap) az ajánlattevőnek abban az esetben is szükséges az ajánlatához csatolnia, amennyiben a közbeszerzési szerződés teljesítésével összefüggésben nem kíván alvállalkozót igénybe venni. Az alkalmasság igazolásában résztvevő más szervezet tekintetében ajánlattevő a 321/2015. (X.30.) Korm. rend. 17. § (2) bekezdése szerint csak nyilatkozni köteles a Kbt. 62. § (1) bekezdés g)-k), m) és q) pontja szerinti kizáró okok hatálya hiányáról. A Kbt. 67. § (3) bekezdésében foglaltak értelmében, amennyiben az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő más szervezet kapacitására támaszkodva felel meg, az alkalmasság igazolásában résztvevő más szervezetnek az ajánlatban a Kbt. 67. § (1) bekezdése szerint nyilatkozattal kell igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1) bekezdés g)-k), m) és q) pontjainak hatálya alá. Ajánlatkérő az alkalmassági követelményeknek megfelelés és a kizáró okok fenn nem állása igazolásának körében hivatkozik a Kbt. 114/A. § (1) bekezdésére.

Szakmai tevékenység végzésére vonatkozó alkalmasság előírása [Kbt. 65. § (1) bekezdés c) pont]:

Szakmai tevékenység végzésére vonatkozó alkalmasság igazolása:



### III.1.2) Gazdasági és pénzügyi alkalmasság

Az igazolási módok felsorolása és rövid leírása:

Alkalmassági minimumkövetelmény(ek) meghatározása:

### III.1.3) Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

Az igazolási módok felsorolása és rövid leírása:

M1.

A Kbt. 114/A § (1) bekezdése alapján a gazdasági szereplők az alkalmassági követelmények tekintetében az igazolásokat az ajánlatukban kötelesek benyújtani.

Ajánlattevőnek csatolnia kell a Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pontja és a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Korm. rend.) 21. § (1) bekezdés a) pontja alapján az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 3 év legjelentősebb, a közbeszerzés tárgya szerinti (Kerti munkagépek) szállítására (adásvétel) vonatkozó nyilatkozatát/referencia igazolását.

Az alkalmassági minimum követelményben való megfelelést a Korm. rend. 23. § alapján a 21. § (1) bekezdés a) pontjának esetén a Kbt. Harmadik Rész szerint lefolytatott közbeszerzési eljárásban az ajánlattevő, illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával vagy a szerződést kötő másik fél által adott igazolással lehet igazolni.

A referencia igazolás vagy nyilatkozat legalább az alábbiakat tartalmazza:

- o a szerződést kötő másik fél neve, székhelye;
- o a szerződés teljesítésével kapcsolatban felvilágosítást nyújtó személy neve, telefonszáma vagy e-mail címe;
- o a szerződés tárgya olyan részletezettséggel, hogy abból az alkalmassági követelménynek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen;
- o a szerződés mennyisége
- o a teljesítés kezdő és befejező időpontja (év/hónap/naptól év/hónap/napig);
- o nyilatkozat arról, hogy a teljesítés a szerződésnek megfelelően történt;

Ajánlatkérő alkalmazza a Korm. rend. 21/A. §-ban foglalt rendelkezéseket. Amennyiben a korábbi teljesítést az alkalmasságot igazoló szervezet (személy) nem önállóan végezte, a nyilatkozatnak/referenciaigazolásnak a részvétel módját is tartalmaznia kell, illetve az igazolásnak az alkalmassági minimumkövetelmény szerinti adatokat (ahol az elhatárolás elvégezhető és értelmezhető) az igazolni kívánt referenciát a részvétel arányában is tartalmaznia kell. A részvétel arányát az határozza meg, hogy milyen arányban részesült az alkalmazást igazoló szervezet (személy) a szerződés szerinti mennyiségből.

Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek, a részletes jogszabályi rendelkezéseket erre vonatkozóan a Kbt. 65. § (6)-(7) bekezdései tartalmazzák.

Alkalmassági minimumkövetelmény(ek):

Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik az ajánlati felhívás feladásának visszafelé számított 3 évben teljesített, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett 1 db kerti munkagép szállítása tárgyú, szerződés szerűen teljesített referenciával.

### III.1.5) Fenntartott szerződésekre vonatkozó információk

A szerződés védett műhelyek és olyan gazdasági szereplők számára fenntartott, amelyek célja a fogyatékkal élő vagy hátrányos helyzetű személyek társadalmi és szakmai integrációja Nem

A szerződés teljesítése védett munkahely-teremtési programok keretében történik Nem

A szerződés a Kbt. 114. § (11) bekezdése szerint fenntartott Nem

### III.1.6) A szerződés biztosítékai:

Késedelmi kötbér

Meghírusulási kötbér

Jótállás

### III.1.7) Az ellenszolgáltatás teljesítésének feltételei és / vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre:

Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetések pénzneme a magyar forint (HUF).

A nyertes Ajánlattevő a szerződés szerű teljesítést igazoló teljesítési igazolás Ajánlatkérő általi kiállítása után jogosult vételárról a számlát kiállítani. A nyertes Ajánlattevő által kiállított számla összegét az Ajánlatkérő átutalással teljesíti. A nyertes Ajánlattevő a jelen szerződésben meghatározott célgép ellenszolgáltatásáról a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárást követően az Ajánlatkérő által aláírt teljesítési igazolás alapján 1 db számlát nyújthat be.

Az ellenszolgáltatás teljesítése nyertes Ajánlattevő a szerződésben megjelölt bankszámlájára történő banki átutalással történik. Az ellenszolgáltatás teljesítése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése alapján történik 30 napos fizetési határidővel.

A nyertes Ajánlattevő nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-(kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek a nyertes Ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak, továbbá a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az Ajánlatkérő számára megismerhetővé kell tennie és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről az Ajánlatkérőt haladéktalanul értesítenie kell.

### III.1.8) A nyertes közös ajánlattevők által létrehozandó gazdálkodó szervezet:

Ajánlatkérő a Kbt. 35.§ (8) bekezdése alapján, a közbeszerzési eljárásban való részvételt nem köti gazdálkodó szervezet létrehozásához.



## III.2) A szerződéssel kapcsolatos feltételek

### III.2.1) Meghatározott szakmára (képzettségre) vonatkozó információk *(csak szolgáltatásmegrendelés esetében)*

A szolgáltatás teljesítése egy meghatározott szakmához (képzettséghez) van kötve

### III.2.2) A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek:

### III.2.3) A szerződés teljesítésében közreműködő személyekkel kapcsolatos információ

Az ajánlattevőknek közölniük kell a szerződés teljesítésében közreműködő személyek nevét és szakképzettségét Nem

## IV. szakasz: Eljárás

### IV.1) Meghatározás

#### IV.1.1) Az eljárás fajtája

Nyílt eljárás	Igen
Gyorsított eljárás	Nem
Meghívásos eljárás	Nem
Tárgyalásos eljárás	Nem
Versenypárbeszéd	Nem
Innovációs partnerség	Nem

#### IV.1.2) Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

A hirdetmény keretmegállapodás megkötésére irányul	Nem
Keretmegállapodás egy ajánlattevővel	
Keretmegállapodás több ajánlattevővel	
A hirdetmény dinamikus beszerzési rendszer létrehozására irányul	Nem
A dinamikus beszerzési rendszert további beszerzők is alkalmazhatják	Nem

#### IV.1.3) A megoldások, illetve ajánlatok számának a tárgyalásos eljárás vagy a versenypárbeszéd során történő csökkentésére irányuló információ

Több fordulóban lebonyolítandó tárgyalások igénybe vétele annak érdekében, hogy fokozatosan csökkentsék a megvitatandó megoldások, illetve a megtárgyalandó ajánlatok számát.

#### IV.1.4) Információ a tárgyalásról *(klasszikus ajánlatkérők esetében; kizárólag tárgyalásos eljárás esetében)*

Ajánlatkérő fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést az eredeti ajánlat alapján, tárgyalások lefolytatása nélkül ítélje oda.

#### IV.1.5) Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk

Elektronikus árlejtést fognak alkalmazni Nem

## IV.2) Adminisztratív információk

### IV.2.1) Az adott eljárásra vonatkozó korábbi közzététel

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben:

(KÉ-szám/évszám)

### IV.2.2) Ajánlattételi, részvételi vagy regisztrációs kérelem benyújtási határidő

Dátum, helyi idő: 2020.11.17 09:00 óra/perc

### IV.2.3) Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének tervezett napja (részvételi felhívás esetében)

Dátum:

**IV.2.4) Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók:**

HU

**IV.2.5) Az ajánlati kötöttség minimális időtartama: (ajánlati felhívás esetében)**

Az ajánlati kötöttség végső dátuma:

vagy Az időtartam hónapban: vagy napban: 30 (az ajánlattételi határidő lejártától számítva)

**IV.2.6) Az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések felbontásának feltételei**

Dátum, helyi idő: 2020.11.17 11:00 óra/perc

Hely: Az ajánlatok bontása az EKR rendszeren keresztül történik. Az ajánlatokat tartalmazó iratok felbontását az EKR az ajánlattételi határidő lejártát követően kettő órával később kezdi meg. Az ajánlatnak az ajánlattételi határidő lejártának időpontjáig kell elektronikusan beérkeznie. A beérkezés időpontjáról az EKR visszaigazolást küld.

Információk a jogosultakról és a bontási eljárásról:

424/2017 (XII.19.) Korm. rendelet 15. § és a Kbt. 68. § szakasza szerint.

**VI. szakasz: Kiegészítő információk**

**VI.1) A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk**

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: Nem

**VI.2) Információ az elektronikus munkafolyamatokról**

A megrendelés elektronikus úton történik: Nem

Elektronikusan benyújtott számlákat elfogadnak: Igen

A fizetés elektronikus úton történik: Igen

**VI.3) További információk:**

**VI.3.1) Feltételes közbeszerzés**

Ajánlatkérő felhívja a gazdasági szereplők figyelmét, hogy az eljárást eredménytelenné nyilváníthatja, ha valamely meghatározott, ellenőrzési körén kívül eső, bizonytalan jövőbeli esemény az ajánlattételi, illetve részvételi határidő lejártát követően következik be.

Ajánlatkérő ellenőrzési körén kívül eső, bizonytalan jövőbeli esemény meghatározása:

**VI.3.2) Az ajánlati biztosíték (ajánlati felhívás esetében)**

Az eljárásban való részvétel ajánlati biztosíték adásához kötött: Nem

**VI.3.3) Konzultációra vonatkozó információk**

Kiegészítő tájékoztatást ajánlatkérő konzultáció formájában is megadja.

**VI.3.4) Ajánlat érvénytelenségére vonatkozó összeg ár vagy költség esetében**

Ajánlatkérő az alábbi értéket meghaladó árat vagy költséget tartalmazó ajánlatot a bírálat során érvénytelenné nyilvánítja

**VI.3.5) Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám:**

1 100

**VI.3.6) A módszer(ek) meghatározása, amellyel a VI.3.5) pont szerinti pontszámot megadásra kerül:**

Ajánlatkérő az ajánlatokat a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja alapján, a legjobb ár-érték arány szerinti bírálati szempontok alapján bírálja el. Dokumentációban részletezett fordított és egyenes arányosítás módszereket használva.

**VI.3.7) Életciklusköltség-számítási módszer alkalmazására vonatkozó információ**

Ajánlatkérő az áru, szolgáltatás vagy építési beruházás értékeléskor figyelembe vett költségét életciklusköltség-számítási módszer alkalmazásával határozza meg.



### VI.3.8) A bírálatra vonatkozó további információk

Az ajánlatkérő előírja a kizáró okok, az alkalmassági követelmények, valamint a Kbt. 82. § (5) bekezdése szerinti objektív kritériumok tekintetében a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott igazolásoknak a részvételi jelentkezésben vagy az ajánlatban történő benyújtását.

### VI.3.9) További információk:

1. Az Ajánlatkérő felhívja Ajánlattevők figyelmét, hogy nem veszi figyelembe a nem EKR-n keresztül érkező információkérés, kérdést, stb. és ezen ténnyel Ajánlatkérő nem küld semmilyen külön visszaigazolást.
  2. Az Ajánlatkérő felhívja Ajánlattevők figyelmét továbbá, hogy az EKR használatával kapcsolatos segítségnyújtás nem képezi Ajánlatkérő feladatát, vagyis Ajánlatkérő nem ad semmilyen tájékoztatást, iránymutatást, segítséget az EKR használata kapcsán. Ajánlattevők az ilyen irányú kérdéseiket az EKR-t üzemeltető NEKSZT Nemzeti Elektronikus Közbeszerzési Szolgáltató és Tanácsadó Kft. alábbi elérhetőségein tehetik meg:  
Ügyfélszolgálati e-mail-cím: helpdesk@nekszt.hu Ügyfélszolgálati telefonszám: +36/1-465-8899 (hétfő - péntek, és egyéb munkanapokon 8:00-16:00)  
Egyéni hibabejelentés: <https://ugyfelszolgalat.nekszt.hu/>
  3. Az ajánlatot az EKR-n keresztül kell benyújtani.
  4. Amennyiben az adott nyilatkozatminta vonatkozásában az EKR-ben elektronikus űrlap ren- delkezésre áll, akkor az adott nyilatkozatot az elektronikus űrlap kitöltése útján kell az ajánlat részeként megtenni.
  5. Elektronikus űrlap hiányában a kiküldött nyilatkozatminta cégszerű aláírással ellátott papír-alapú dokumentum egyszerű elektronikus másolata (.pdf formátumban, vagyis a cégszerűen aláírt dokumentum szkennelve) nyújtandó be az EKR-en keresztül az ajánlat részeként.
  6. A Műszaki Specifikáció c. dokumentumot egy dokumentumként szkennelve, pdf formátumban be kell nyújtani.
  7. Ajánlatkérő az összes ajánlattevő részére a Kbt. 71. § szerint teljes körben biztosítja a hiánypótlás lehetőségét. A Kbt. 71. § (6) bekezdés alapján Ajánlatkérő tájékoztatja T. Ajánlattevőket, hogy amennyiben a hiánypótlás során új gazdasági szereplőt vonnak be az eljárásba, és ezen új gazdasági szereplőre tekintettel szükséges újabb hiánypótlás kibocsátása, Ajánlatkérő ezen új gazdasági szereplő vonatkozásában nem rendel el hiánypótlást.
  8. Az ajánlatok összeállításánál az ajánlattételi felhívásban és az ajánlatkérő által összeállított dokumentációban, valamint - az ezekben nem szabályozottak vonatkozásában - a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény és egyéb jogszabályok előírásaiban foglaltak szerint kell az ajánlattevőnek eljárni és ajánlatát elkészíteni.
  9. Idegen nyelvű irat, dokumentum benyújtása esetén az idegen nyelvű dokumentummal együtt annak magyar nyelvű fordítását is be kell nyújtani. A fordítás tartalmának helyességéért az ajánlattevő felelős. Ajánlatkérő kizárólag a fordítást vizsgálja.
  10. Az eljárás eredményéről vagy eredménytelenségéről Ajánlatkérő a Kbt. 79. § (1) bekezdése szerint, az erről hozott döntést követően a lehető leghamarabb, de legkésőbb három munkanapon belül, az ajánlati kötöttség lejárta előtt, az írásbeli összegezés egyidejű megküldésével tájékoztatja az Ajánlattevőket.
  11. Közös ajánlattétel esetén, az Ajánlattevők vegyék figyelembe a Kbt. 35-36. §-ában előírtakat.
  12. Ajánlatkérő nem alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontját az eljárás eredménytelenségére vonatkozóan.
  13. Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8)-(9) bekezdései alapján nem teszi lehetővé, illetve nem követeli meg közös ajánlattevők által a szerződés teljesítése érdekében gazdálkodó szervezet létrehozását.
  14. Ajánlattevőnek tájékozódnia kell a munkavállalók védelmére és a munkafeltételekre vonatkozó olyan kötelezettségekről, amelyeknek a teljesítés helyén és a szerződés teljesítés során meg kell felelni.
  15. Az ajánlati árat magyar forintban kell megadni, ellenkező esetben az ajánlat érvénytelen. A különböző devizák forintra történő átszámításánál a felhívás feladásának napján érvényes Magyar Nemzeti Bank által meghatározott devizaárfolyamot kell alkalmazni. Az ajánlatban szereplő, nem magyar forintban (HUF) megadott összegek tekintetében az átszámítást tartalmazó iratot közvetlenül a kérdéses dokumentum mögé kell csatolni.
  16. Ajánlatkérő tájékoztatja az ajánlattevőket, hogy a dokumentációban esetlegesen szereplő esz- közök, anyagok, eljárások márkajelzésének, típusának, gyártmányának stb. megnevezésére kizárólag a közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása miatt került sor, a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, az ajánlatkérő azokkal egyenértékű eszközt, anyagot, eljárást elfogad.
  17. Ajánlattevőnek csatolnia kell az ajánlatában az aláírási címpéldány(ai)t vagy aláírás- mintá(í)t annak igazolására, hogy az ajánlatot, illetőleg az abban szereplő nyilatkozatokat ajánlattevő, az alvállalkozó, valamint az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő képviselőjére jogosult személy írta alá.
  18. Folyamatban lévő cégbíróági változásbejegyzési eljárás esetén a cégbíróshoz benyújtott változásbejegyzési kérelem és annak érkeztetéséről a cégbíróshoz által megküldött igazolás [=ún. „e-tértivevény” és/vagy az „Informatikai vizsgálat eredménye” elnevezésű dokumentum és a „Változásbejegyzési kérelem” elnevezésű dokumentum (mellékletek nélkül) EKR-be való feltöltése.].
  19. Meghatalmazotti képviselő esetén közokiratba vagy teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazást és a meghatalmazó aláírási címpéldányát egyszerű másolatban.
  20. Az ajánlathoz csatolandó dokumentumok és iratok listáját, valamint a szerződéstervezetet az ajánlattételi dokumentáció tartalmazza
  21. Ajánlatkérő felhívja az Ajánlattevő szíves figyelmét az ajánlattételi dokumentáció valamint a műszaki leírás részletes és alapos áttanulmányozásának fontosságára.
  22. Kiegészítő tájékoztatás kérése: A dokumentáció pontosítását igénylő ajánlattevő írásban, elektronikus úton fordulhat kiegészítő információért az ajánlatkérő nevében eljáró személyhez.
- Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest az alkalmasság feltételeit és igazolását szigorúbban határozza meg.
- Folytatás a közbeszerzési dokumentáció 10. "Egyéb információk" pontjában. FAKSZ név: dr. Trinn Miklós 00452

### VI.4) E hirdetés feladásának dátuma:

(A rendszer automatikusan tölti)

**Az európai uniós, a Kbt., annak végrehajtási rendeletei és más alkalmazandó jog előírásainak történő megfelelés biztosítása az ajánlatkérő felelősége.**



# **„Kerti munkagépek beszerzése”**

## **I. és II. rész**

tárgyú

**a Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pont szerinti nemzeti  
eljárásrend, nyílt közbeszerzési eljárás**

**KÖZBESZERZÉSI DOKUMENTÁCIÓ**

**BUDAPEST FŐVÁROS XV. KERÜLET RÁKOSPLOTA, PESTÚJHEYL, ÚJPALOTA  
ÖNKORMÁNYZATA**

## Tartalomjegyzék

I.	<b>Általános információk</b>	3. oldal
II.	<b>Részletes Ajánlati kiírás</b>	4. oldal
III.	<b>Műszaki specifikáció</b>	külön
IV.	<b>Adásvételi szerződéstervezet</b>	külön

## I. Általános információk

### 1. Útmutató

Jelen dokumentáció célja az, hogy segítséget nyújtson az ajánlatot benyújtók számára ajánlatuk elkészítéséhez.

Külön felhívjuk a pályázók figyelmét a következőkre:

- 1) Az ajánlattételi felhívást, a dokumentációt, annak minden mellékletét egymással összevetve tanulmányozzák át, és ajánlatukat a jogszabályi rendelkezések és az Ajánlattevőkkel szemben támasztott követelmények figyelembe vételével tegyék meg.
- 2) Az Ajánlatkérő jelen ajánlattételi felhívást a legjobb tudása szerint állította össze, azonban az Ajánlattevő köteles az ajánlatához szükséges valamennyi lényeges kötelezettségről, jogról és tényről külön is meggyőződni.
- 3) Az ajánlat elkészítésével és benyújtásával kapcsolatban felmerülő összes költséget, kockázatot az Ajánlattevőnek kell viselnie. Az eljárás lefolytatásától, vagy kimenetelétől függetlenül, Ajánlatkérő semmiféle módon nem tehető felelőssé, vagy kötelezetté ezekkel a költségekkel kapcsolatban.
- 4) Amennyiben a dokumentáció mintát tartalmaz valamely nyilatkozatra, vagy kért információra vonatkozóan, a nyilatkozatot a minta szerint kell megtenni, és azt cégszerűen aláírva, az ajánlat részeként benyújtani. A benyújtandó ajánlatot szintén cégszerűen kell aláírni.
- 5) Az ajánlattételi felhívásban és a dokumentációban foglaltaknak nem megfelelő, vagy azoktól, illetve a Kbt. előírásaitól eltérő ajánlat benyújtása az ajánlat érvénytelenségét, vagy az Ajánlattevő kizárását vonja maga után.

### 2. Ajánlatkérő adatai

Ajánlatkérő neve: BUDAPEST FŐVÁROS XV Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota  
Önkormányzata  
Ajánlatkérő címe: 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

#### Az ajánlatkérő képviselőjében eljár, és egyben Ajánlatkérő kapcsolattartója:

Cím: 1153 Budapest, Bocskai út 1-3.  
Kapcsolattartójának neve: dr. Trinn Miklós  
Telefon: 305-3224  
Telefax: 307-4008  
e-mail: [trinn.miklos@bpxv.hu](mailto:trinn.miklos@bpxv.hu)

### 3. Az ajánlat és a kapcsolattartás nyelve

Az ajánlat és a kapcsolattartás hivatalos nyelve a magyar.

Az ajánlatot képező dokumentum minden elemének magyar nyelvűnek kell lennie. Az idegen nyelven kiállított dokumentumokat hivatalos magyar fordítással kell csatolni. Fordításból származó eltérés esetén, a szöveg magyar változata az irányadó.

### 4. A dokumentáció rendelkezésre bocsátásának módja, határideje, beszerzési helye és pénzügyi feltételei

Ajánlatkérő dokumentációt készít. Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokat a gazdasági szereplők részére elektronikus úton korlátlanul és teljeskörűen, térítésmentesen hozzáférhetővé teszi a [www.ekr.gov.hu](http://www.ekr.gov.hu) honlapon.



## II. Részletes ajánlati kiírás

### 1. Közbeszerzés tárgya, mennyisége

#### I. rész: 1 db új önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép

1 db új önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép beszerzése a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény szerinti nemzeti értékhatárt elérő értékű nyílt közbeszerzési eljárás keretében. Az önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép önkormányzati parkok, sétányok lomb, levélmentesítésére és kaszálékainak felszedésére, gyűjtésére alkalmas.

Az alapgépnek minden tartozékával együtt gyári sorozatgyártás keretei között előállított új terméknek kell lennie, nem fogadható el egyedileg előállított gép. CE megfelelési tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

A közbeszerzési műszaki leírásban megjelölt gyártmány, típus, megnevezés megadására kizárólag a közbeszerzés tárgya jellegének egyértelmű és közérthető meghatározása érdekében kerül sor. Az Ajánlatkérő a megjelölt terméket vagy azzal egyenértékű terméket fogad el. Egyenértékűnek Ajánlatkérő a funkcionális, teljesítmény, megbízhatósági és minőségi paraméterek tekintetében azonos tulajdonságokkal rendelkező eszközöket érti. Az egyenértékűség bizonyítása az Ajánlattevő feladata. Az egyenértékűség igazolásához az Ajánlattevők számára a bizonyítékok minden formájának használata megengedett.

Ajánlattevő felelőssége, hogy az általa az ajánlatban megadott adatok alapján az ajánlat megfelelése megállapítható legyen. Az ajánlott termékek csak új, korábban sehol nem használt eszközök lehetnek.

Amennyiben az ajánlattevő nem a leírt eszközt ajánlja meg, úgy az ajánlatban szerepelnie kell az alábbiaknak:

- az ajánlott eszközökre vonatkozó, magyar vagy angol nyelvű gyártói adatlap;
- a követelményeknek való megfelelést igazoló magyar nyelvű dokumentum / gyártói nyilatkozat; részletes termék-összehasonlítás (pl. tételes összehasonlító táblázat).

#### **Az önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép (alapgép) elvárt műszaki paraméterei:**

- minimum 2 m<sup>3</sup> tartálykapacitás
- minimum 140 cm-es seprési szélesség,
- állítható seprési magasság
- talajkövető mozgás,
- duplanyomtávú kerekek,
- széles, gyepkímélő abroncsok
- hidraulikus tartályürítés (magasság: minimum 180 cm)
- elektromos indítás (12 voltos elektromos rendszer)
- borulás elleni védelem
- 3 pontos biztonsági öv
- benzin vagy diesel hajtóanyagú motorral szerelve (teljesítménye: minimum 12kW)
- magastámlájú ülés
- sebesség:



- o munka: 0-15 km/óra,
- o utazó: 0-25 km/óra
- méretek:
  - o hossza: maximum 3,5 m,
  - o magassága: maximum 2,3 m,
  - o szélessége: maximum 2 m
- tömeg: maximum 1100 kg

**Az önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép önjáró multifunkciós géphez (alapgéphez) kiegészítő eszközök:**

- gumiból készült kefe szett,
- műanyagból készült kefe szett,
- porvédő
- sárga villogó

**Egyéb követelmények:**

- alkatrészellátás biztosítása a vásárlástól számítva 10 évig,
- a gép rendelkezzen a szükséges és előírt minősítésekkel (közúti közlekedéshez szükséges dokumentumok, kezelési útmutató), amely minősítéseket az átadás-átvételi eljárásakor kell átadni másolati példányban,
- teljesítés helyérő történő szállítás.

**II. rész: 1 db új kertészeti kompakt traktor és adapterek beszerzése**

1 db új kertészeti kompakt traktor (alapgép) és a hozzá tartozó kerekek közé szerelt fűnyíró, seprűhenger, fűgyűjtő adapterek beszerzése a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény szerinti nemzeti értékhatárt elérő értékű nyílt közbeszerzési eljárás keretében. A kertészeti kompakt traktornak az adaptereivel felszerelve önkormányzati parkok, sétányok fűnyírására, karbantartására alkalmasnak kell lenni.

Az alapgépnek és az adaptereknek minden tartozékával együtt gyári sorozatgyártás keretei között előállított új terméknek kell lennie, nem fogadható el egyedileg előállított gép. Közúti közlekedésre alkalmasnak kell lennie, mert a feladatok zömét közúton kell végeznie. A gépet lassú járműre vizsgáztatva forgalmi engedéllyel, rendszámmal kell átadni.

A közbeszerzési műszaki leírásban megjelölt gyártmány, típus, megnevezés megadására kizárólag a közbeszerzés tárgya jellegének egyértelmű és közérthető meghatározása érdekében kerül sor. Az Ajánlatkérő a megjelölt terméket vagy azzal egyenértékű terméket fogad el. Egyenértékűnek Ajánlatkérő a funkcionális, teljesítmény, megbízhatósági és minőségi paraméterek tekintetében azonos tulajdonságokkal rendelkező eszközöket érti. Az egyenértékűség bizonyítása az Ajánlattevő feladata. Az egyenértékűség igazolásához az Ajánlattevők számára a bizonyítékok minden formájának használata megengedett.

Ajánlattevő felelőssége, hogy az általa az ajánlatban megadott adatok alapján az ajánlat megfelelése megállapítható legyen. Az ajánlott termékek csak új, korábban sehol nem használt eszközök lehetnek.

Amennyiben az ajánlattevő nem a leírt eszközt ajánlja meg, úgy az ajánlatban szerepelnie kell az alábbiaknak:

- az ajánlott eszközökre vonatkozó, magyar vagy angol nyelvű gyártói adatlap;
- a követelményeknek való megfelelést igazoló magyar nyelvű dokumentum / gyártói nyilatkozat; részletes termék-összehasonlítás (pl. tételes összehasonlító táblázat).

#### **A kertészeti kompakt traktor (alapgép) elvárt műszaki paraméterei:**

##### **MOTOR:**

- benzin vagy diesel hajtóanyaggal működő motor (teljesítmény minimum 20 kW),

##### **HAJTÁS:**

- 3-tartomány,
- hidrosztatikus,
- kardán kihajtással,
- fokozatmentes,
- automata motorfordulatszám szabályozással,

##### **ÖSSZKERÉK:**

- kapcsolható összkerék hajtás,
- differenciál zár,

##### **KOMFORT:**

- tágas kezelőtér, műszerfal, állítható kormány oszlop, szervokormány, légrugós ülés
- kabin: biztonsági vezetőfülke beépített védelemmel, belső fűtés, klímaberendezés, munkalámpák, ablaktörlő, ablakmosó, fűtött hátsó szélvédő

##### **HIDRAULIKA /EMELŐ BERENDEZÉS:**

- joystickvezérlés, kiadószelepek a fülke külső oldalán
- emelőerő a karok végén minimum 900 kg

##### **KEREKEK: (Abroncsozás)**

- ipari abroncs elöl (teljes szélesség minimum 1200 mm)
- ipari abroncs hátul (teljes szélesség minimum 1250 mm)

##### **MÉRETEK:**

- Teljes hossz: maximum 3200 mm
- Teljes magasság: maximum 2300 mm
- Tengelytáv: maximum 1800 mm
- Súly: maximum 1200 kg

##### **Mellső emelő berendezés**

- maximális emelő erő: minimum 500 kg

##### **A kertészeti kompakt traktorhoz (alapgéphez) adapter(ek) elvárt paraméterei:**

- kerekek közé szerelt fűnyíró adapter munkaszélesség: min. 1400 mm,
- seprűhenger munkaszélessége: min. 1250 mm,
- fűgyűjtő tartálykapacitása: min. 800 l

##### **A kertészeti kompakt traktor önjáró multifunkciós géphez (alapgéphez) kiegészítő eszközök:**

- kerekek közé szerelt fűnyíró adapter
- seprűhenger, hidromotoros
- fűgyűjtő
- felszívócső
- pótsúlyok



**Egyéb követelmények:**

- alkatrészellátás biztosítása a vásárlástól számítva 10 évig,
- a gép rendelkezzen a szükséges és előírt minősítésekkel (közúti közlekedéshez szükséges dokumentumok, kezelési útmutató), amely minősítéseket az átadás-átvételi eljárásakor kell átadni másolati példányban,
- teljesítés helyére történő szállítás. (1152 Budapest, Hunyadi utca 3.)

**2. Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV):**

CPV kód	Megnevezés
16000000-5	Mezőgazdasági gépek
16310000-1	Kaszálógépek
16700000-2	Vontató
34390000-7	Tartozékok traktorhoz

**3. A szerződés meghatározása, amelynek megkötése érdekében a közbeszerzési eljárást lefolytatják**

Adásvételi szerződés „Kerti munkagépek beszerzése – I. rész” tárgyában.

Adásvételi szerződés „Kerti munkagépek beszerzése – II. rész” tárgyában.

**4. A szerződés időtartama, a teljesítés határideje és helye**

Kezdés: Szerződésben foglaltaknak megfelelően.

A szerződés teljesítésének határideje: 2021. március 31. (Ajánlatkérő előteljesítést megenged.)

A teljesítés helye: 1152 Budapest Hunyadi u. 3.

Szerződéskötés tervezett helye: Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata (1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)

**5. Az ellenszolgáltatás teljesítésének feltételei, hivatkozás a vonatkozó jogszabályokra**

Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetések pénzneme a magyar forint (HUF).

A nyertes Ajánlattevő a szerződésszerű teljesítést igazoló teljesítési igazolás Ajánlatkérő általi kiállítását követően jogosult vételárról a számlát kiállítani. A nyertes Ajánlattevő által kiállított számla összegét az Ajánlatkérő átutalással teljesíti. A nyertes Ajánlattevő a jelen szerződésben meghatározott célgép ellenszolgáltatásáról a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárást követően az Ajánlatkérő által aláírt teljesítésigazolás alapján 1 db számlát nyújthat be.

Az ellenszolgáltatás teljesítése nyertes Ajánlattevő a szerződésben megjelölt bankszámlájára történő banki átutalással történik. Az ellenszolgáltatás teljesítése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése alapján történik 30 napos fizetési határidővel.

A nyertes Ajánlattevő nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek a nyertes

Ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak, továbbá a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az Ajánlatkérő számára megismerhetővé kell tennie és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről az Ajánlatkérőt haladéktalanul értesítenie kell.

**6. Annak meghatározása, hogy az ajánlattevő tehet-e többváltozatú (alternatív) ajánlatot, valamint a részajánlattétel lehetősége vagy annak kizárása:**

Alternatív ajánlat nem tehető.

Részajánlat tehető.

**7. Az Ajánlatok értékelése**

**Az ajánlatok értékelési szempontja:**

Ajánlatkérő az ajánlatokat a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja alapján, a legjobb ár-érték arány szerinti bírálati szempontok alapján bírálja el.

Ajánlatkérő az érvényes ajánlatokat a Kbt. 76. § (9) bekezdés alapján a következő részszerpontok és súlyszámok, valamint módszerek alkalmazásával értékeli.

Részszerpont	Súlyszám
Nettó ajánlati ár (HUF):	80
Vállalt jótállási idő (min. 12 hó – max. 36 hó)	20

Ajánlatkérő az 1. részszerpont esetén a fordított arányosítás, a 2. részszerpont esetén az egyenes arányosítás értékelési módszert alkalmazza.

Az 1. részszerponttal kapcsolatban:

A nettó ajánlati árat illetően a legalacsonyabb érték a legkedvezőbb, az ajánlatkérő a legalacsonyabb ajánlati árra a maximális pontot (100 pont) adja, a többi ajánlatra pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva fordítottan arányosan számolja ki a pontszámokat, a következő képlet szerint:

$$A \text{ legjobb} / A \text{ vizsgált} * (100-1) + 1$$

Ha e módszer alkalmazásával tört pontértékek keletkeznek, akkor azokat az általános szabályoknak megfelelően két tizedes jegyre kell kerekíteni.

A 2. részszerponttal kapcsolatban:

A vállalt jótállás időtartama tekintetében Ajánlatkérő az Ajánlattevő által megajánlott jótállási idő tartamát értékeli. A magasabb érték a kedvezőbb, ezért a legelőnyösebb ajánlati elem kapja a maximális pontot (100 pont), a többi ajánlatra pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva egyenes arányosítással számolja ki a pontszámokat a következő képlet szerint:

$$A \text{ vizsgált} / A \text{ legjobb} * (100-1) + 1$$

Ha e módszer alkalmazásával tört pontértékek keletkeznek, akkor azokat az általános szabályoknak megfelelően két tizedes jegyre kell kerekíteni.

Ajánlatkérő a Kbt. 77. § (1) bekezdés alapján a 2. részszerponttal összefüggő ajánlati elemmel (jótállás időtartama) kapcsolatban meghatározza az adott ajánlati elemmel kapcsolatos olyan elvárását, amelynél kedvezőtlenebb a megajánlott ajánlati elem nem lehet.



Amennyiben Ajánlattevő 12 hónap időtartamnál rövidebb jótállási időtartamot jelöl meg, abban az esetben az ajánlata érvénytelennek minősül.

Ajánlatkérő a Kbt. 77. § (1) bekezdés alapján a 2. részszerzőponttal összefüggő ajánlati elemmel (jótállás időtartama) kapcsolatban meghatározza az ajánlati elem azon legkedvezőbb szintjét, amelyre és az annál még kedvezőbb vállalásokra (max. 36 hónap) egyaránt az értékelési ponthatár felső határával azonos számú pontot ad.

Ajánlatkérő 36 hónap magasabb érték vállalása esetén egyaránt a ponthatár felső határával azonos számú pontot ad. Ajánlatkérő a 36 hónap feletti megajánlások esetén is a képletbe a 36 hónapot helyettesíti be, mint legelőnyösebb ajánlati elem.

## **8. Kizáró okok és szakmai alkalmasság:**

### **A kizáró okok felsorolása:**

K/1 Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akinél a Kbt. 62. § (1) és (2) bekezdésében foglalt kizáró okok bármelyike fennáll.

K/2 Az eljárásban nem lehet ajánlattevő az a gazdasági szereplő, akinél a Kbt. 63. § (1) bekezdés szerinti kizáró ok áll fenn.

### **Az igazolási módok felsorolása és rövid leírása:**

Ajánlattevőnek az ajánlatában a Kbt. 114/A. § (1) bekezdése alapján, valamint a közbeszerzési eljárásokban az alkalmasság és a kizáró okok igazolásának, valamint a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló 321/2015.(X.30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Korm. rend.) 17. § (1) bekezdése szerinti egyszerű nyilatkozattal kell igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1) bekezdés g)-k), m) és q) pontjainak hatálya alá, valamint a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) pontját a Korm. rend. 8 §. i) pont ib) alpontja és a Korm. rend. 10. § (g) pont gb) alpontjában foglaltak szerint kell igazolnia. Ajánlatkérő a Korm. rend. - ben részletezettek szerint ellenőrzi a kizáró okok hiányát a rendelkezésre álló elektronikus nyilvántartásokból is. A Kbt. 67. § (4) bekezdésében és a 321/2015. (X.30.) Korm. rend. 17. § (2) bekezdésében foglaltak értelmében, az ajánlatban be kell nyújtani az ajánlattevő arra vonatkozó nyilatkozatát, hogy nem vesz igénybe a szerződés teljesítéséhez a Kbt. 62. § (1) bekezdés g)-k), m) és q) pontja szerinti kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót és alkalmasság igazolásában résztvevő más szervezetet. A nyilatkozatot akkor is be kell nyújtani, ha az ajánlatkérő az eljárásban nem írta elő a már ismert alvállalkozók megnevezését. A Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot (EKR űrlap) az ajánlattevőnek abban az esetben is szükséges az ajánlatához csatolnia, amennyiben a közbeszerzési szerződés teljesítésével összefüggésben nem kíván alvállalkozót igénybe venni. Az alkalmasság igazolásában résztvevő más szervezet tekintetében ajánlattevő a 321/2015. (X.30.) Korm. rend. 17. § (2) bekezdése szerint csak nyilatkozni köteles a Kbt. 62. § (1) bekezdés g)-k), m) és q) pontja szerinti kizáró okok hatálya hiányáról. A Kbt. 67. § (3) bekezdésében foglaltak értelmében, amennyiben az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő más szervezet kapacitására támaszkodva felel meg, az alkalmasság igazolásában résztvevő más szervezetnek az ajánlatban a Kbt. 67. § (1) bekezdése szerint nyilatkozattal kell igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1) bekezdés g)-k), m) és q) pontjainak hatálya alá. Ajánlatkérő az alkalmassági követelményeknek megfelelés és a kizáró okok fenn nem állása igazolásának körében hivatkozik a Kbt. 114/A. § (1) bekezdésére.

### **Műszaki illetve szakmai alkalmasság:**

Az igazolási módok felsorolása és rövid leírása:

M1.



A Kbt. 114/A § (1) bekezdése alapján a gazdasági szereplők az alkalmassági követelmények tekintetében az igazolásokat az ajánlatukban kötelesek benyújtani.

Ajánlattevőnek csatolnia kell a Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pontja és a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Korm. rend.) 21. § (1) bekezdés a) pontja alapján az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 3 év legjelentősebb, a közbeszerzés tárgya szerinti (Kerti munkagépek) szállítására (adásvétel) vonatkozó nyilatkozatát/referencia igazolását.

Az alkalmassági minimum követelményben való megfelelést a Korm. rend. 23. § alapján a 21. § (1) bekezdés a) pontjának esetén a Kbt. Harmadik Rész szerint lefolytatott közbeszerzési eljárásban az ajánlattevő, illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával vagy a szerződést kötő másik fél által adott igazolással lehet igazolni.

A referencia igazolás vagy nyilatkozat legalább az alábbiakat tartalmazza:

- o a szerződést kötő másik fél neve, székhelye;
- o a szerződés teljesítésével kapcsolatban felvilágosítást nyújtó személy neve, telefonszáma vagy e-mail címe;
- o a szerződés tárgya olyan részletezettséggel, hogy abból az alkalmassági követelménynek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen;
- o a szerződés mennyisége
- o a teljesítés kezdő és befejező időpontja (év/hónap/naptól év/hónap/napig);
- o nyilatkozat arról, hogy a teljesítés a szerződésnek megfelelően történt;

Ajánlatkérő alkalmazza a Korm. rend. 21/A. §-ban foglalt rendelkezéseket. Amennyiben a korábbi teljesítést az alkalmasságot igazoló szervezet (személy) nem önállóan végezte, a nyilatkozatnak/referenciaigazolásnak a részvétel módját is tartalmaznia kell, illetve az igazolásnak az alkalmassági minimumkövetelmény szerinti adatokat (ahol az elhatárolás elvégezhető és értelmezhető) az igazolni kívánt referenciát a részvétel arányában is tartalmaznia kell. A részvétel arányát az határozza meg, hogy milyen arányban részesült az alkalmazást igazoló szervezet (személy) a szerződés szerinti mennyiségből.

Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelnének, a részletes jogszabályi rendelkezéseket erre vonatkozóan a Kbt. 65. § (6)-(7) bekezdései tartalmazzák.

#### **Alkalmassági minimumkövetelmény(ek):**

M1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik az ajánlati felhívás feladásának visszafelé számított 3 évben teljesített, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett 1 db kerti munkagép szállítása tárgyú, szerződésszerűen teljesített referenciával.

### **9. A Kbt. 73. § (5) bekezdése alapján**

**Ajánlatkérő az alábbiak szerint adja meg azon szervezeteket, amelyektől az Ajánlattevő tájékoztatást kaphat a Kbt. 73. § (4) bekezdése szerinti azon követelményekről, amelyeknek a teljesítése során meg kell felelnie.**

#### **Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat (ÁNTSZ)**

Székhely: 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.

Levelezési cím: 1437 Budapest, Pf. 839.

Tel.: +36-1-476-1100

Fax: +36-1-476-1390

Honlap: [www.antsz.hu](http://www.antsz.hu)

#### **Pest Megyei Kormányhivatal Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főosztály (korábbi OKTF)**

Székhely: 1016 Budapest, Mészáros u. 58/a.

Postacím: 1539 Budapest, Pf: 675



Tel.: +36 1 224 9100

Honlap: [www.orszagoszoldhatosag.gov.hu](http://www.orszagoszoldhatosag.gov.hu)

### **Pénzügyminisztérium Foglalkoztatás-felügyeleti Főosztály**

Székhely: 1054 Budapest, Kálmán Imre u. 2.

Postacím: 1369 Budapest, Pf.: 481.

Tel.: (06 1) 896-2902

Fax: (06 1) 795-0880

Honlap: [www.ommf.gov.hu](http://www.ommf.gov.hu)

### **Magyar Bányászati és Földtani Hivatal**

Székhely: 1145 Budapest, Columbus u. 17-23.

Levelezési cím: 1590 Budapest, Pf. 95

Tel.: +36-1-301-2900

Fax: +36-1-301-2903

Honlap: [www.mbfisz.gov.hu](http://www.mbfisz.gov.hu)

### **Pénzügyminisztérium**

Székhely: 1051 Budapest, József nádor tér 2-4.

Tel.: +36-1-795-1400

Fax: +36-1-795-0716

E-mail: [pm.gov.hu](mailto:pm.gov.hu)

### **Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat**

Honlap: [www.nfsz.munka.hu](http://www.nfsz.munka.hu)

1. Pénzügyminisztérium – [pm.gov.hu](http://pm.gov.hu)
2. Fővárosi és megyei kormányhivatalok foglalkoztatási főosztályai, a kerületi és járási hivatalok foglalkoztatási osztályai – <https://szervezet.munka.hu/>
3. Területileg illetékes kerületi és járási hivatalok foglalkoztatási osztálya - <https://illetekes.munka.hu/>

### **Nemzeti Adó- és Vámhivaltól**

Székhelye: 1054 Budapest, Széchenyi u. 2.

Postacíme: 1373 Budapest, Pf. 561.

Telefonszáma: +36 (1) 428-5100

Faxszáma: +36 (1) 428-5509

Központi elektronikus levélcíme: [nav\\_kozpont@nav.gov.hu](mailto:nav_kozpont@nav.gov.hu)

Honlap URL-je: <http://nav.gov.hu>

### **Budapest Fővárosi Kormányhivatal Munkavédelmi és Munkaügyi Főosztály**

Cím: 1035 Bp., Váradi utca 15.

Tel: +36-1-323-3600

Fax: +36 1 323 3602

E-mail: [munkavedelem.munkaugy@mvmu.bfkh.gov.hu](mailto:munkavedelem.munkaugy@mvmu.bfkh.gov.hu)

### **Pest Megyei Kormányhivatal**

Cím: 1052 Budapest, Városház utca 7.

Tel: +36 1 328 5812; 485 6957; 485 6926

E-mail: [pest@pest.gov.hu](mailto:pest@pest.gov.hu)

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy ajánlatuk benyújtásával hozzájárulnak ahhoz, hogy az ajánlatukban szereplő valamennyi adatot, információt Ajánlatkérő az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, illetve a Kbt. vonatkozó rendelkezései alapján jogszabályokban meghatározott módon kezelje.

## **10. Egyéb információk**



1. Az Ajánlatkérő felhívja Ajánlattevők figyelmét, hogy nem veszi figyelembe a nem EKR-n keresztül érkező információkérést, kérdést, stb. és ezen tényről Ajánlatkérő nem küld semmilyen külön visszaigazolást.
2. Az Ajánlatkérő felhívja Ajánlattevők figyelmét továbbá, hogy az EKR használatával kapcsolatos segítségnyújtás nem képezi Ajánlatkérő feladatát, vagyis Ajánlatkérő nem ad semmilyen tájékoztatást, iránymutatást, segítséget az EKR használata kapcsán.  
Ajánlattevők az ilyen irányú kérdéseiket az EKR-t üzemeltető NEKSZT Nemzeti Elektronikus Közbeszerzési Szolgáltató és Tanácsadó Kft. alábbi elérhetőségein tehetik meg:  
Ügyfélszolgálati e-mail-cím: [helpdesk@nekszt.hu](mailto:helpdesk@nekszt.hu) Ügyfélszolgálati telefonszám: +36/1-465-8899 (hétfő – péntek, és egyéb munkanapokon 8:00-16:00)  
Egyéni hibabejelentés: <https://ugyfelszolgalat.nekszt.hu/>
3. Az ajánlatot az EKR-n keresztül kell benyújtani.
4. Amennyiben az adott nyilatkozatminta vonatkozásában az EKR-ben elektronikus űrlap rendelkezésre áll, akkor az adott nyilatkozatot az elektronikus űrlap kitöltése útján kell az ajánlat részeként megtenni.
5. Elektronikus űrlap hiányában a kiküldött nyilatkozatminta cégszerű aláírással ellátott papír-alapú dokumentum egyszerű elektronikus másolata (.pdf formátumban, vagyis a cégszerűen aláírt dokumentum szkennelve) nyújtandó be az EKR-en keresztül az ajánlat részeként.
6. A Műszaki Specifikáció c. dokumentumot egy dokumentumként szkennelve, pdf formátumban be kell nyújtani.
7. Ajánlatkérő az összes ajánlattevő részére a Kbt. 71. § szerint teljes körben biztosítja a hiánypótlás lehetőségét. A Kbt. 71. § (6) bekezdés alapján Ajánlatkérő tájékoztatja T. Ajánlattevőket, hogy amennyiben a hiánypótlás során új gazdasági szereplőt vonnak be az eljárásba, és ezen új gazdasági szereplőre tekintettel szükséges újabb hiánypótlás kibocsátása, Ajánlatkérő ezen új gazdasági szereplő vonatkozásában nem rendel el hiánypótlást.
8. Az ajánlatok összeállításánál az ajánlattételi felhívásban és az ajánlatkérő által összeállított dokumentációban, valamint – az ezekben nem szabályozottak vonatkozásában - a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény és egyéb jogszabályok előírásaiban foglaltak szerint kell az ajánlattevőnek eljárni és ajánlatát elkészíteni.
9. Idegen nyelvű irat, dokumentum benyújtása esetén az idegen nyelvű dokumentummal együtt annak magyar nyelvű fordítását is be kell nyújtani. A fordítás tartalmának helyességéért az ajánlattevő felelős. Ajánlatkérő kizárólag a fordítást vizsgálja.
10. Az eljárás eredményéről vagy eredménytelenségéről Ajánlatkérő a Kbt. 79. § (1) bekezdése szerint, az erről hozott döntést követően a lehető leghamarabb, de legkésőbb három munkanapon belül, az ajánlati kötöttség lejárta előtt, az írásbeli összegezés egyidejű megküldésével tájékoztatja az Ajánlattevőket.
11. Közös ajánlattétel esetén, az Ajánlattevők vegyék figyelembe a Kbt. 35-36. §-ában előírtakat.
12. Ajánlatkérő nem alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontját az eljárás eredménytelenségére vonatkozóan.
13. Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8)-(9) bekezdései alapján nem teszi lehetővé, illetve nem követeli meg közös ajánlattevők által a szerződés teljesítése érdekében gazdálkodó szervezet létrehozását.
14. Ajánlattevőnek tájékozódnia kell a munkavállalók védelmére és a munkafeltételekre vonatkozó olyan kötelezettségekről, amelyeknek a teljesítés helyén és a szerződés teljesítés során meg kell felelni.
15. Az ajánlati árat magyar forintban kell megadni, ellenkező esetben az ajánlat érvénytelen. A különböző devizák forintra történő átszámításánál a felhívás feladásának napján érvényes Magyar Nemzeti Bank által meghatározott devizaárfolyamot kell alkalmazni. Az ajánlatban



szereplő, nem magyar forintban (HUF) megadott összegek tekintetében az átszámítást tartalmazó iratot közvetlenül a kérdéses dokumentum mögé kell csatolni.

16. Ajánlatkérő tájékoztatja az ajánlattevőket, hogy a dokumentációban esetlegesen szereplő eszközök, anyagok, eljárások márkajelzésének, típusának, gyártmányának stb. megnevezésére kizárólag a közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása miatt került sor, a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, az ajánlatkérő azokkal egyenértékű eszközt, anyagot, eljárást elfogad.
17. Ajánlattevőnek csatolnia kell az ajánlatában az aláírási címpéldány(ai)t vagy aláírás- mintá(i)t annak igazolására, hogy az ajánlatot, illetőleg az abban szereplő nyilatkozatokat ajánlattevő, az alvállalkozó, valamint az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő képviselőjére jogosult személy írta alá.
18. Folyamatban lévő cégbírósági változásbejegyzési eljárás esetén a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelem és annak érkeztetéséről a cégbíróság által megküldött igazolás [=ún. „e-tértivevény” és/vagy az „Informatikai vizsgálat eredménye” elnevezésű dokumentum és a „Változásbejegyzési kérelem” elnevezésű dokumentum (mellékletek nélkül) EKR-be való feltöltése.].
19. Meghatalmazotti képviselő esetén közokiratba vagy teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazást és a meghatalmazó aláírási címpéldányát egyszerű másolatban.
20. Az ajánlathoz csatolandó dokumentumok és iratok listáját, valamint a szerződéstervezetet az ajánlattételi dokumentáció tartalmazza.
21. Ajánlatkérő felhívja az Ajánlattevő szíves figyelmét az ajánlattételi dokumentáció valamint a műszaki leírás részletes és alapos áttanulmányozásának fontosságára.
22. Kiegészítő tájékoztatás kérése: A dokumentáció pontosítását igénylő ajánlattevő írásban, elektronikus úton fordulhat kiegészítő információért az ajánlatkérő nevében eljáró személyhez. Kérjük ajánlattevőt, hogy kérdéseit az Elektronikus Közbeszerzési Rendszer (EKR) felületén, elektronikus úton (.doc, vagy azzal egyenértékű szerkeszthető formátumban is) megküldeni szíveskedjen. Ajánlatkérő ésszerű határidőnek tekinti, az ajánlattételi határidőt megelőző 4. napot. Ajánlatkérő a kiegészítő tájékoztatást a Kbt. 114. § (6) bekezdése szerint adja meg. Ajánlatkérő konzultációt és helyszíni bejárást nem tart.
23. A kiegészítő tájékoztatás megadása írásban, elektronikus úton, az EKR felületén keresztül történik. A gazdasági szereplő által feltett kérdések, és az ajánlatkérő által kézbesített kiegészítő tájékoztatások a továbbiakban a közbeszerzési dokumentumok részét képezik.
24. FAKSZ név: dr. Trinn Miklós 00452



**ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS**

amely létrejött egyrészről a

**Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat**

(1153. Budapest, Bocskai utca 1-3.)

adószáma: 15735784-2-42

ÁHTI azonosító: 745345

számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005

képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester,

mint vevő (továbbiakban: Vevő), másrészről a

( ..... )

adószám:

cégjegyzékszám:

számlaszám:

képviseli:

mint eladó (továbbiakban: Eladó, a továbbiakban együtt: Felek) között, az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

**Preambulum**

Felek rögzítik, hogy Vevő, mint ajánlatkérő „**Kerti munkagépek beszerzése I. rész (1 db új önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép)**” tárgyú nemzeti eljárásrend szerinti, nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 112. § (1) bek. b) pontjára figyelemmel.

Vevő az eljárást megindító felhívásban megjelölt határidőre beérkezett ajánlatokat elbírálta, és a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja alapján Eladóval, mint a legjobb ár-érték arány alapján ajánlatot benyújtó ajánlattevővel köti meg a jelen szerződést.

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi az Ajánlati Felhívás, a Közbeszerzési Dokumentáció, a Kiegészítő tájékoztatás(ok) és az Ajánlat akkor is, ha azok fizikailag nincsenek jelen szerződéshez csatolva.

Jelen szerződés teljesítése, értelmezése kapcsán a Felek a dokumentumok sorrendjét az alábbiak szerint határozzák meg:

- a közbeszerzési eljárás Dokumentációja és a kiegészítő tájékoztatás(ok) során feltett kérdések és az azokra adott ajánlatkérői válaszok (amennyiben releváns)
- a közbeszerzési eljárás során benyújtott és elfogadott ajánlat és a benyújtott hiánypótlások (amennyiben releváns)
- jelen szerződés

**1. A szerződés tárgya, teljesítési határidő**

- 1.1. Eladó vállalja, hogy a jelen szerződésben rögzítetteknek megfelelően Vevőnek eladja, leszállítja, teljes körűen beüzemeli az Eladó által megajánlott 1 db új önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő (továbbiakban: lombszedő gép) gépet.
- 1.2. Eladó köteles gépet közúti közlekedésre, forgalomba helyezésre alkalmas dokumentumokkal, lassú járműre vizsgáztatva, rendszámmal ellátva, használati és kezelési útmutatóval szállítani.
- 1.3. Eladó gyári új lombszedő gépet köteles eladni, valamint leszállítani a jelen szerződés mellékleteiben rögzített módon. A gép jelen szerződésben meghatározott teljesítési helyre történő szállítását az Eladó saját költségén és



saját kockázatára végzi, a szállítás teljes költségét az Eladó ajánlati ára magában foglalja. A szállításnak úgy kell történnie, hogy az megóvja a gépet a külső behatásoktól, sérülésektől. A csomagolás hiányosságaiból vagy nem megfelelő voltából eredő károkért az Eladó felelősséggel tartozik. A szállítási mód és a fuvarozó kiválasztásának joga az Eladót illeti meg. Amennyiben az Eladó a lombszedőgépnél a teljesítési helyre történő eljuttatásához fuvarozót, szállítmányozót vagy más közreműködőt vesz igénybe, úgy annak magatartásért, mint sajátjáért tartozik felelősséggel.

- 1.4. Vevő tulajdonába kerülésének napjától számított 10 évig Eladó alkatrész utánpótlást köteles biztosítani Megrendelő részére annak megrendelése esetén. A hibaelhárítás körében kicserélt alkatrész vonatkozásában a jótállás időtartama a kicserélés időpontjával újra kezdődik.
- 1.5. A teljesítés határideje 2021. március 31. Felek rögzítik, hogy előteljesítés Vevő részéről megengedett.

## **2. A teljesítés helye, üzembe helyezés, a kárveszély átszállása**

- 2.1. Eladó a lombszedő gépet saját költségére szállítja Vevő részére az alábbi teljesítési helyre: **1153 Budapest, Hunyadi u. 3.**
- 2.2. Munkanapon belül a székhely munkarendjéhez igazodóan az alábbi időpontokban fogadja el Vevő a szállítást, azzal, hogy a pontos szállítási időpontot Felek előre egyeztetni kötelesek:  
Hétfő - Csütörtök 8:00-...  
Péntek: 8:00-...
- 2.3. Eladó feladata a gép leszállítása, valamint beüzemelése és a kapcsolódó munkák elvégzése. Az átadás-átvételi eljárás alatt a felek együttes jelenlétében történik a lombszedő gép összes kért és megajánlott funkciójának a kipróbálása és használatának ismertetése, továbbá a felek elvégzik azon vizsgálatokat, amelyek a teljesítés szerződésszerűségének megállapításához szükségesek. Eladó vállalja, hogy az 1.1. pontban meghatározott gép használatára a Vevő által kijelölt 1 főt az átadás-átvételi eljárás ideje alatt – előre egyeztetett időpontban - mindösszesen 8 óra időtartamban betanít. A betanítás költségeit a vételár tartalmazza, azért külön költséget nem számol fel az Eladó.
- 2.4. Felek a beüzemelési munkák befejezéséről egy műszakos (hat óra üzemszerű működés) sikeres próbaüzemet követően jegyzőkönyvet vesznek fel (átadás-átvételi jegyzőkönyv).
- 2.5. A felvett átadás-átvételi jegyzőkönyv keltének időpontjától számít a lombszedő gép Vevő részére történő műszaki átadása, valamint a leszállított gép jótállási ideje is. Vevő a teljesítés igazolást az átadás-átvételi jegyzőkönyvvel egyidejűleg adja át Eladó részére.
- 2.6. A próbaüzem alatt felmerülő hibákat, illetve hiányosságokat Eladó köteles haladéktalanul kiküszöbölni. Amennyiben Vevő az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírását, illetve a gép átvételét bármilyen okból megtagadja, azonban azt ténylegesen mégis használatba veszi, a jelen pontban foglaltaknak megfelelően beállnak az átadás-átvétel joghatásai, így megkezdődik a jótállási idő illetve átszáll a kárveszély viselésének kötelezettsége.
- 2.7. A lombszedő gép sikeres átadás-átvételi eljárás befejezését követően - a vételár kiegyenlítésével egyidejűleg - kerül Vevő tulajdonába.
- 2.8. A kárveszély viselése a beüzemelést követően az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásának napján száll át Vevőre.

## **3. A szerződés díjazása, fizetési feltételek**



- 3.1. Szerződő felek az 1.1. pontban meghatározott önjáró lomb, levél és kaszalékfelszedő gép vételárát mindösszesen .....- Ft. +ÁFA, azaz .....+ ÁFA összegben *(nyertes ajánlattevő megajánlása alapján kitöltendő)* határozzák meg.
- 3.2. Vevő nem biztosít előleget Eladó részére.
- 3.3. Felek rögzítik, hogy Vevő a vételárát a leszállítást és telepítést, hibamentes beüzemelését követően, szabályszerűen kiállított és a Vevő képviselője által teljesítés igazolt végszámla alapján az Eladó .....Banknál vezetett ..... *(nyertes ajánlattevő megajánlása alapján kitöltendő)* számú bankszámlájára átutalással teljesíti a számla kézhezvételétől számított 30 napos fizetési határidővel.
- 3.4. Felek rögzítik, hogy a szerződéses ár tartalmazza az 1.1. pontban meghatározott gép árát a behozattal, forgalomba hozattal, betanítással kapcsolatban felmerült összes költséggel együtt. A szerződéses ár tartalmazza továbbá az átadás-átvételhez szükséges összes költséget, így különösen a szállítás, telepítés, üzembe helyezés, átadás-átvételi eljárás lefolytatása, valamennyi járulékos feladat, kötelezettség és vállalt jótállás, valamint a jótállási idő alatti karbantartás teljes költségeit.
- 3.5. A számlabenyújtás előfeltétele, hogy Eladó a jelen szerződés tárgyát képező feladatát a jogszabályokban és a jelen szerződésben leírt módon teljesítse, és ezen teljesítést a Vevő igazolja.
- 3.6. A végszámla kötelező melléklete a Vevő által aláírt a teljesítésigazolás. A meghatározott feltételek nélkül beérkezett számlát a Vevő hiánypótlásra visszaküldi az Eladónak. A szerződés szerinti fizetési esedékesség a helyesen kiállított számla Vevő általi kézhezvételétől számítandó.

**Számlázási cím és a számla megküldésének címe:**

1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

- 3.7. Felek megállapodnak, hogy késedelmes fizetés esetén a Ptk. 6:155. § (1) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamat fizetendő.
- 3.8. Az ellenszolgáltatással szemben csak a jogosult által elismert, egyenmű és lejárt követelés számítható be.
- 3.9. A Kbt. 136 (2) bekezdésében foglaltak alapján a külföldi adóilletőségű nyertes ajánlattevő köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a nyertes ajánlattevőre vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.
- 3.10. Eladó nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak, továbbá a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé kell tennie és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesítenie kell.
- 3.11. Egyebekben a fizetési feltételekre a Kbt. 135.§ (1), (6) bekezdés és a Ptk. 6:130.§ (1)-(2) bekezdés alkalmazandók.

**4. Jótállás, szavatosság**

- 4.1. Eladó szavatol azért, hogy a leszállított lombfedő gép hiba és hiánymentes,



valamint megfelel a vonatkozó szabványoknak, környezetvédelmi és egyéb előírásoknak és a rendeltetésszerű használatra alkalmas. A szerződés keretében szállított gépnek meg kell felelnie továbbá a közbeszerzési Dokumentációban és Eladó ajánlatában meghatározott feltételeknek.

- 4.2. Nem adható át Vevőnek olyan termék, amit harmadik személy tulajdonjog-fenntartással adott át Eladónak, vagy amin harmadik személynek olyan joga áll fenn, ami akadályozza, vagy korlátozza a Vevő tulajdonszerzését. Ennek megszegése esetén Eladó teljes és korlátlan felelősséggel tartozik a Vevő felé. Eladó szavatolja a jelen szerződés tárgyát képező gép per-, teher- és igénymentességét.
- 4.3. Eladó a leszállított lombszedő gépre ... hónap (ajánlatnak megfelelően kitöltendő) időtartamra vállal jótállást. A jótállási idő kezdő időpontja az átadás-átvételtől készített jegyzőkönyv aláírásának időpontja. Amennyiben a jótállási idő alatt a gép, vagy annak tartozékai rendeltetésszerű használat mellett meghibásodnak, vagy valamely, a műszaki paraméterek között megadott funkciója nem használható, a fennmaradó jótállási idő azzal az idővel meghosszabbodik, mely idő alatt a meghibásodott alkatrész rendeltetésszerű használatra alkalmatlan.
- 4.4. A jótállási időszak alatt Eladó semmilyen jogcímen költséget, díjat nem számolhat fel.
- 4.5. Eladó vállalja, hogy a jótállási idő alatt térítésmentesen elvégzi a gyártó által kötelezően előírt karbantartás és egyéb jellegű beavatkozásokat. A jótállás ideje alatti meghibásodás esetén Eladó vállalja, hogy a javítást a lehető leghamarabb, de legkésőbb **3 munkanapon** belül megkezdi. A szervízszerelés megkezdésének az Eladó szerelőjének helyszínre történő érkezése minősül. Ezt követően a szerelő a hibakeresést, illetve amennyiben lehetséges a javítást a helyszínen elvégzi.
- 4.6. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés aláírásával egyidejűleg minden a leszállított lombszedő gépre vonatkozó dokumentumot a Vevőnek átad.
- 4.7. Eladó köteles gondoskodni a lombszedő géppel kapcsolatos tevékenységre vonatkozó hatósági engedélyek érvényességéről a szerződés és a jótállás időtartama alatt.
- 4.8. Eladó köteles a tervezett karbantartási kiszállásokat időközönként teljesíteni, ezen kiszállásokat rendes munkaidőn belül, Vevővel előre egyeztetett időpontban teljesíteni.
- 4.9. A karbantartási kiszállások során, valamint Vevő hibabejelentésére Eladó köteles rendes munkaidőn belül a szükséges javítási-karbantartási munkákat gondos és szakszerű módon elvégezni.
- 4.10. A hibabejelentés alapján a kiszállás a jelen szerződésben meghatározott időtartamon belül megtörténik.

Híváskor elsősorban értesítendő Eladó az alábbi elérhetőségeken:

Név: .....

E-mail: .....

Mobil: .....

- 4.11. Eladó köteles minden hibabejelentési kiszállást követően az elvégzett munkák részleteiről és a beépítésre kerülő alkatrészekről készült jelentést Vevő részére átadni.
- 4.12. Vevő köteles a gép meghibásodását Eladónak haladéktalanul jelen szerződésben meghatározott módon bejelenteni.



- 4.13. Vevő tulajdonába kerülésének napjától számított 10 évig Eladó alkatrész utánpótlást köteles biztosítani Megrendelő részére annak megrendelése esetén. A hibaelhárítás körében kicserélt alkatrész vonatkozásában a jótállás időtartama a kicserélés időpontjával újra kezdődik.

## **5. Vis Maior**

- 5.1. Vis maior felmerülés esetén az érintett fél jogosult jelen szerződés végrehajtását a vis maior illetve az által okozott késedelem időtartamára felfüggeszteni anélkül, hogy a vis maior által okozott késedelemből eredő kárért felelne.
- 5.2. A vis maior kifejezés magában foglal és tartalmaz minden olyan történést vagy eseményt amely nem tartozik a felek ésszerű ellenőrzési körébe és amely következtében bármelyik fél nem tud eleget tenni kötelezettségeinek vagy ésszerűen nem várható el, hogy ezen kötelezettségeinek eleget tegyen. Ilyen körülmények különösen, de nem kizárólagosan: természeti katasztrófa, polgárháború, felkelés, tűz, áradás, sztrájk, járvány, szállítási embargó, bármely szükséges engedély, jogosítvány és/vagy meghatalmazás beszerezhetetlensége.

## **6. Alvállalkozó igénybevétele**

Felek rögzítik, hogy Eladó jogosult alvállalkozót igénybe venni. Eladó az alvállalkozó igénybe vételéért úgy felel, mintha a tevékenységet maga végezte volna el.

## **7. Szerződésszegés és a szerződést biztosító mellékkötelezettségek**

- 7.1. Szerződésszegésnek minősül minden olyan magatartás vagy mulasztás, amelynek során bármely fél a jelen szerződéses kötelezettségét megsérti.
- 7.2. Felek Eladó nem teljesítése, késedelmes teljesítése, illetve hibás teljesítés esetére kötbérfizetésben állapodnak meg. A kötbér alapja a jelen szerződés alapján fizetendő nettó vételár.
- 7.3. A kötbér elszámolásának számviteli bizonylata a terhelő levél.
- 7.4. A kötbér mértéke:
- késedelem esetén napi 1 %, de legfeljebb 15 %,
  - nem teljesítés (meghiúsulás) esetén 30 %.

### **7.5. Késedelmi kötbér:**

Eladó késedelmi kötbér fizetésére köteles a lombszedő gép késedelmes leszállítása, üzembe helyezése és a próbaüzem késedelmes lefolytatása esetén.

A késedelmi kötbér mértéke összességében nem haladhatja meg a késedelemmel érintett napok tekintetében a 15 napot, amennyiben meghaladja, úgy vevő jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani. A Vevő jogosult póthatáridőt tűzni. Amennyiben az Eladó a póthatáridő alatt teljesít, a póthatáridő kötbérmentes időszaknak minősül.

### **7.6. Meghiúsulási kötbér:**

Amennyiben Vevő a meghatározott teljesítési véghatáridő vonatkozásban késedelembe esik és a megjelölt póthatáridőre sem teljesít, úgy Vevő jogosult a szerződéstől a szerződés teljesítésének meghiúsulására hivatkozva elállni. Ez esetben a szerződéses vállalási ár 30 %-ának megfelelő mértékű meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. Vevő a meghiúsulási kötbér összegét, valamint az esetlegesen igényelt előleg összegét Vevő felhívásának kézhezvételét követő 15 napon belül banki átutalás útján köteles Vevő részére megfizetni.

A meghiúsulási kötbér érvényesítése kizárja a késedelmi kötbér egyidejű érvényesítését. A már érvényesített késedelmi kötbért be kell számítani a meghiúsulási kötbér összegébe.



7.7. A kötbér esedékessé válik:

- késedelmi kötbér esetén, ha a késedelem megszűnik, vagy a póthatáridő lejár,
- meghiúsulási kötbér esetén, ha a Vevő az elállási szándékát Eladónak bejelentette.

## **8. Szerződés módosítása, hatálya és megszűnése**

8.1. Jelen szerződés mindkét fél aláírását követően lép hatályba.

8.2. A szerződés módosítása csak írásban, mindkét fél közös megegyezésével történhet a Kbt. 141. §-ában meghatározottnak megfelelően.

8.3. Felek rögzítik, hogy jelen szerződést Vevő a Kbt. 143. §-ában foglalt esetekben felmondhatja, ill. köteles felmondani, vagy a Ptk.-ban foglaltak szerint a szerződéstől elállhat vagy köteles elállni.

8.4. Felek jogosultak a jelen szerződést súlyos szerződésszegés esetén azonnali hatállyal felmondani.

8.5. Eladó részéről Súlyos szerződésszegésnek különösen az alábbiak minősülnek:

- amennyiben a késedelmi kötbér mértéke meghaladná a jelen szerződésben előírt maximális késedelmi kötbér mértékét,
- amennyiben magatartásával Vevőnek kárt okoz,
- titoktartási kötelezettség súlyos megszegése,
- valamely szerződésben vállalt kötelezettségének teljesítését – jogszerű indok hiányában – megtagadja,
- ellene jogerősen csőd-, felszámolási-, végelszámolási eljárás indult, vagy egyébként fizetése képtelenné vált.

8.6. Vevő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

- ha az alkatrészek beszerelésének oka legalább két esetben Vevőnek felróható,
- amennyiben a számla megfizetésével 90 napot meghaladó késedelembe esik és fizetési kötelezettségét az erre történő fizetési felszólításában megjelölt határidőig sem teljesíti,
- amennyiben titoktartási kötelezettségét megszegi.

8.7. Felek megállapodnak abban, hogy bármelyik fél ellenőrzési körén kívül eső események (vis maior) mentesítik az érintett felet a szerződésből eredő kötelezettsége alól, ha egy ilyen esemény 3 (három) egymást követő hónapon át tart. Ebben az esetben bármely fél jogosult a szerződést egyoldalúan, azonnali hatállyal, a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal felmondani.

8.8. A szerződés bármely fél által bármely okból kezdeményezett felmondása nem mentesíti feleket az egymás által kölcsönösen elismert vállalások teljesítésétől és ezen ellenértéknek kiegyenlítésétől.

8.9. Felek rögzítik, hogy jelen szerződés megszűnésekor kötelesek egymással teljes körűen elszámolni, és ennek keretében Eladó köteles Vevő részére mindazon eszközöket visszaadni, amelyeket a szerződés teljesítése céljából vevőtől átvett.

8.10. Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha



- a) az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
- b) az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

## 9. Bejelentési kötelezettségek

- 9.1. Felek a szerződés teljesítése során együttműködni kötelesek. Ennek során a Felek minden olyan akadályról vagy körülményről, amely a szerződés teljesítése szempontjából lényeges, kötelesek egymást szóban vagy írásban haladéktalanul értesíteni.
- 9.2. Felek az adataikban bekövetkező mindennemű változást, különösen a cég címének, bankszámlaszámának és adószámának változását a másik féllel a változást követő 3 napon belül írásban kötelesek közölni. Ezen bejelentési kötelezettség elmulasztásából, vagy késedelmes teljesítéséből fakadó minden kárért a mulasztó felet terheli a felelősség.
- 9.3. Felek a jelen szerződésben foglalt valamennyi hivatalos értesítést vagy más közlést írásban kötelesek megküldeni a másik fél részére, amely akkor tekintendő kézbesítettnek, ha azt személyesen adják át a címzettnek; vagy postán ajánlott küldeményként küldték meg a címzettnek, és a címzett az átvételt igazolta, illetve ha elektronikusan e-mail útján került elküldésre, az átvétel megtörténtének visszaigazolásával.
- 9.4. Az értesítéseket a következő címre kell megküldeni a Feleknek:

### **Vevő részéről:**

Név:

Telefon:

E-mail:

### **Eladó részéről:**

Név: .....

Mobil: +36/.....

E-mail:.....

Felek megállapodnak, hogy kizárólag csak a fenti címekre és e-mailekre igazoltan eljuttatott értesítések bírnak joghatással a Felek közötti jogviszonyban.

## 10. Egyéb rendelkezések

- 10.1. Eladó képviselője az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. Kormányrendelet 50 §. (1a) pontja alapján jelen Szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy Eladó átlátható szervezetnek minősül. Nyilatkozik továbbá, hogy tudomásul veszi, hogy a nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles a Vevőt, mint költségvetési szervet tájékoztatni. Tudomásul veszi, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött visszerthes szerződést Vevő, mint kötelezettségvállaló felmondja vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll. Az átlátható szervezet fogalmát a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja határozza meg.
- 10.2. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése alapján, az átláthatóság ellenőrzése céljából Vevő jogosult az Áht. 55 §-ában meghatározott adatokat kezelni.



- 10.3. Felek kijelentik, hogy sem csőd, sem felszámolási eljárás alatt nem állnak, és jelen szerződés érvényességéhez nem szükséges harmadik személy vagy hatóság hozzájárulása.
- 10.4. Felek egybehangzóan kijelentik, hogy a jelen szerződés teljes tartalma alatt és azt követően, a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban rendelkezésre bocsátott adatok és információk bizalmas jellegűek, és a Felek üzleti titkát képezik. A másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül – ide nem értve azokat az eseteket, amikor a titoktartási kötelezettség alól kógens jogszabályi rendelkezés menti fel a Feleket – egyik fél sem fedheti fel közvetve vagy közvetlenül harmadik személynek a kapcsolat lényegét, a szerződés tartalmát vagy olyan adatot és információt, amely a tudomására jutott. Ez a kötelezettség a jelen szerződés ideje alatt, valamint annak megszűnése után is fennáll. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése során a másik fél szervezetéről, eljárásai rendjéről, ügyeiről tudomására jutott információkat üzleti titokként kezelik.
- 10.5. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés teljesítése során közöttük felmerült vitás kérdéseket először megkísérlik közvetlen tárgyalások útján rendezni. Az egyeztetés eredménytelensége esetén Felek a Pp. általános szabályai szerint illetékességgel és hatáskörrel rendelkező magyar bírósághoz fordulnak.
- 10.6. Felek tudomásul veszik, hogy a jelen Szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, így kiadása harmadik személy részére nem tagadható meg, Megrendelő az Önkormányzat [www.bpxv.hu](http://www.bpxv.hu) honlapján nyilvánosságra hozza.

A jelen szerződésben nem rögzített kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, a Kbt., továbbá az ajánlati felhívás, a Közbeszerzési Dokumentáció és az ajánlat rendelkezései, feltételei az irányadóak.

Jelen szerződés 5 példányban készült, melyből 4 példány a Vevőt, 1 példány az Eladót illeti.

Jelen szerződést a Felek erre felhatalmazott képviselői elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag, cégszerűen aláírják.

Budapest, 2020. .... Budapest, 2020. ....

.....  
 Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzata  
 képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester  
 Vevő

.....  
 Cég név  
 képvis.: ..., ...  
 Eladó

Ellenjegyzem  
 Budapest, 2020. .... : .....  
 dr. Filipisz Andrea  
 jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem  
 Budapest, 2020. .... : .....  
 ....  
 Közgazdasági Főosztályvezető

Kapják: Eladó /1 pld./, Közgazdasági Főosztály /1 pld./, Jegyzői Iroda /2 pld./ RÉPSZOLG Nonprofit Közhasznú Kft.  
 /1 pld/

**ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS**

amely létrejött egyrészről a

**Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat**  
(1153. Budapest, Bocskai utca 1-3.)  
adószáma: 15735784-2-42  
ÁHTI azonosító: 745345  
számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005  
képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester,

mint vevő (továbbiakban: Vevő), másrészről a

( ..... )

adószám:  
cégjegyzékszám:  
számlaszám:  
képviseli:

mint eladó (továbbiakban: Eladó, a továbbiakban együtt: Felek) között, az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

**Preambulum**

Felek rögzítik, hogy Vevő, mint ajánlatkérő „**Kerti munkagépek beszerzése II. rész (1 db új kertészeti kompakt traktor és adapterek beszerzése)**” tárgyú nemzeti eljárásrend szerinti, nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 112. § (1) bek. b) pontjára figyelemmel.

Vevő az eljárást megindító felhívásban megjelölt határidőre beérkezett ajánlatokat elbírálta, és a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja alapján Eladóval, mint a legjobb ár-érték arány alapján ajánlatot benyújtó ajánlattevővel köti meg a jelen szerződést.

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi az Ajánlati Felhívás, a Közbeszerzési Dokumentáció, a Kiegészítő tájékoztatás(ok) és az Ajánlat akkor is, ha azok fizikailag nincsenek jelen szerződéshez csatolva.

Jelen szerződés teljesítése, értelmezése kapcsán a Felek a dokumentumok sorrendjét az alábbiak szerint határozzák meg:

- a közbeszerzési eljárás Dokumentációja és a kiegészítő tájékoztatás(ok) során feltett kérdések és az azokra adott ajánlatkérői válaszok (amennyiben releváns)
- a közbeszerzési eljárás során benyújtott és elfogadott ajánlat és a benyújtott hiánypótlások (amennyiben releváns)
- jelen szerződés

**1. A szerződés tárgya, teljesítési határidő**

- 1.1. Eladó vállalja, hogy a jelen szerződésben rögzítetteknek megfelelően Vevőnek eladja, leszállítja, teljes körűen beüzemeli az Eladó által megajánlott 1 db új kertészet kompakt traktort és adaptereit (továbbiakban: traktor).
- 1.2. Eladó köteles a traktort közúti közlekedésre, forgalomba helyezésre alkalmas dokumentumokkal, lassú járműre vizsgáztatva, rendszámmal ellátva, használati és kezelési útmutatóval szállítani.
- 1.3. Eladó gyári új traktort köteles eladni, valamint leszállítani a jelen szerződés mellékleteiben rögzített módon. A traktor jelen szerződésben meghatározott teljesítési helyre történő szállítását az Eladó saját költségén és saját kockázatára



végzi, a szállítás teljes költségét az Eladó ajánlati ára magában foglalja. A szállításnak úgy kell történnie, hogy az megóvja a traktort a külső behatásoktól, sérülésektől. A csomagolás hiányosságaiából vagy nem megfelelő voltából eredő károkért az Eladó felelősséggel tartozik. A szállítási mód és a fuvarozó kiválasztásának joga az Eladót illeti meg. Amennyiben az Eladó a traktornak a teljesítési helyre történő eljuttatásához fuvarozót, szállítmányozót vagy más közreműködőt vesz igénybe, úgy annak magatartásért, mint sajátjáért tartozik felelősséggel.

- 1.4. Vevő tulajdonába kerülésének napjától számított 10 évig Eladó alkatrész utánpótlást köteles biztosítani Megrendelő részére annak megrendelése esetén. A hibaelhárítás körében kicserélt alkatrész vonatkozásában a jótállás időtartama a kicserélés időpontjával újra kezdődik.
- 1.5. A teljesítés határideje 2021. március 31. Felek rögzítik, hogy előteljesítés Vevő részéről megengedett.

## **2. A teljesítés helye, üzembe helyezés, a kárveszély átszállása**

- 2.1. Eladó a traktort saját költségére szállítja Vevő részére az alábbi teljesítési helyre:  
**1153 Budapest, Hunyadi u. 3.**
- 2.2. Munkanapon belül a székhely munkarendjéhez igazodóan az alábbi időpontokban fogadja el Vevő a szállítást, azzal, hogy a pontos szállítási időpontot Felek előre egyeztetni kötelesek:  
Hétfő - Csütörtök 8:00-...  
Péntek: 8:00-...
- 2.3. Eladó feladata a traktor leszállítása, valamint beüzemelése és a kapcsolódó munkák elvégzése. Az átadás-átvételi eljárás alatt a felek együttes jelenlétében történik a traktor összes kért és megajánlott funkciójának a kipróbálása és használatának ismertetése, továbbá a felek elvégzik azon vizsgálatokat, amelyek a teljesítés szerződésszerűségének megállapításához szükségesek. Eladó vállalja, hogy az 1.1. pontban meghatározott gép használatára a Vevő által kijelölt 1 főt az átadás-átvételi eljárás ideje alatt – előre egyeztetett időpontban - mindösszesen 8 óra időtartamban betanít. A betanítás költségeit a vételár tartalmazza, azért külön költséget nem számol fel az Eladó.
- 2.4. Felek a beüzemelési munkák befejezéséről egy műszakos (hat óra üzemszerű működés) sikeres próbaüzemet követően jegyzőkönyvet vesznek fel (átadás-átvételi jegyzőkönyv).
- 2.5. A felvett átadás-átvételi jegyzőkönyv keltének időpontjától számít a traktor Vevő részére történő műszaki átadása, valamint a leszállított gép jótállási ideje is. Vevő a teljesítés igazolást az átadás-átvételi jegyzőkönyvvel egyidejűleg adja át Eladó részére.
- 2.6. A próbaüzem alatt felmerülő hibákat, illetve hiányosságokat Eladó köteles haladéktalanul kiküszöbölni. Amennyiben Vevő az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírását, illetve a traktor átvételét bármilyen okból megtagadja, azonban azt ténylegesen mégis használatba veszi, a jelen pontban foglaltaknak megfelelően beállnak az átadás-átvétel joghatásai, így megkezdődik a jótállási idő illetve átszáll a kárveszély viselésének kötelezettsége.
- 2.7. A traktor sikeres átadás-átvételi eljárás befejezését követően - a vételár kiegyenlítésével egyidejűleg - kerül Vevő tulajdonába.
- 2.8. A kárveszély viselése a beüzemelést követően az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásának napján száll át Vevőre.

## **3. A szerződés díjazása, fizetési feltételek**



- 3.1. Szerződő felek az 1.1. pontban meghatározott kertészeti kompakt traktor és adaptereinek a vételárát mindösszesen .....,- Ft. +ÁFA, azaz .....+ ÁFA összegben **(nyertes ajánlattevő megajánlása alapján kitöltendő)** határozzák meg.
- 3.2. Vevő nem biztosít előleget Eladó részére.
- 3.3. Felek rögzítik, hogy Vevő a vételárát a leszállítást és telepítést, hibamentes beüzemelést követően, szabályszerűen kiállított és a Vevő képviselője által teljesítés igazolt végszámla alapján az Eladó .....Banknál vezetett ..... **(nyertes ajánlattevő megajánlása alapján kitöltendő)** számú bankszámlájára átutalással teljesíti a számla kézhezvételétől számított 30 napos fizetési határidővel.
- 3.4. Felek rögzítik, hogy a szerződéses ár tartalmazza az 1.1. pontban meghatározott traktor árát a behozatallal, forgalomba hozatallal, betanítással kapcsolatban felmerült összes költséggel együtt. A szerződéses ár tartalmazza továbbá az átadás-átvételhez szükséges összes költséget, így különösen a szállítás, telepítés, üzembe helyezés, átadás-átvételi eljárás lefolytatása, valamennyi járulékos feladat, kötelezettség és vállalt jótállás, valamint a jótállási idő alatti karbantartás teljes költségeit.
- 3.5. A számlabenyújtás előfeltétele, hogy Eladó a jelen szerződés tárgyát képező feladatát a jogszabályokban és a jelen szerződésben leírt módon teljesítse, és ezen teljesítést a Vevő igazolja.
- 3.6. A végszámla kötelező melléklete a Vevő által aláírt a teljesítésigazolás. A meghatározott feltételek nélkül beérkezett számlát a Vevő hiánypótlásra visszaküldi az Eladónak. A szerződés szerinti fizetési esedékesség a helyesen kiállított számla Vevő általi kézhezvételétől számítandó.
- Számlázási cím és a számla megküldésének címe:**  
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.  
Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata
- 3.7. Felek megállapodnak, hogy késedelmes fizetés esetén a Ptk. 6:155. § (1) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamat fizetendő.
- 3.8. Az ellenszolgáltatással szemben csak a jogosult által elismert, egynemű és lejárt követelés számítható be.
- 3.9. A Kbt. 136 (2) bekezdésében foglaltak alapján a külföldi adóilletőségű nyertes ajánlattevő köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a nyertes ajánlattevőre vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.
- 3.10. Eladó nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak, továbbá a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé kell tennie és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesítenie kell.
- 3.11. Egyebekben a fizetési feltételekre a Kbt. 135.§ (1), (6) bekezdés és a Ptk. 6:130.§ (1)-(2) bekezdés alkalmazandók.

#### **4. Jótállás, szavatosság**

- 4.1. Eladó szavatol azért, hogy a leszállított traktor hiba és hiánymentes, valamint



megfelel a vonatkozó szabványoknak, környezetvédelmi és egyéb előírásoknak és a rendeltetésszerű használatra alkalmas. A szerződés keretében szállított traktornak meg kell felelnie továbbá a közbeszerzési Dokumentációban és Eladó ajánlatában meghatározott feltételeknek.

- 4.2. Nem adható át Vevőnek olyan termék, amit harmadik személy tulajdonjog-fenntartással adott át Eladónak, vagy amin harmadik személynek olyan joga áll fenn, ami akadályozza, vagy korlátozza a Vevő tulajdonszerzését. Ennek megszegése esetén Eladó teljes és korlátlan felelősséggel tartozik a Vevő felé. Eladó szavatolja a jelen szerződés tárgyát képező traktor per-, teher- és igénymentességét.
- 4.3. Eladó a leszállított traktorra ...hónap (ajánlatnak megfelelően kitöltendő) időtartamra vállal jótállást. A jótállási idő kezdő időpontja az átadás-átvételtől készített jegyzőkönyv aláírásának időpontja. Amennyiben a jótállási idő alatt a traktor, vagy annak tartozékai rendeltetésszerű használat mellett meghibásodnak, vagy valamely, a műszaki paraméterek között megadott funkciója nem használható, a fennmaradó jótállási idő azzal az idővel meghosszabbodik, mely idő alatt a meghibásodott alkatrész rendeltetésszerű használatra alkalmatlan.
- 4.4. A jótállási időszak alatt Eladó semmilyen jogcímen költséget, díjat nem számolhat fel.
- 4.5. Eladó vállalja, hogy a jótállási idő alatt térítésmentesen elvégzi a gyártó által kötelezően előírt karbantartás és egyéb jellegű beavatkozásokat. A jótállás ideje alatti meghibásodás esetén Eladó vállalja, hogy a javítást a lehető leghamarabb, de legkésőbb **3 munkanapon** belül megkezdi. A szervízszolgáltatás megkezdésének az Eladó szerelőjének helyszínre történő érkezése minősül. Ezt követően a szerelő a hibakeresést, illetve amennyiben lehetséges a javítást a helyszínen elvégzi.
- 4.6. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés aláírásával egyidejűleg minden a leszállított traktorra vonatkozó dokumentumot a Vevőnek átad.
- 4.7. Eladó köteles gondoskodni a traktorral kapcsolatos tevékenységre vonatkozó hatósági engedélyek érvényességéről a szerződés és a jótállás időtartama alatt.
- 4.8. Eladó köteles a tervezett karbantartási kiszállásokat időközönként teljesíteni, ezen kiszállásokat rendes munkaidőn belül, Vevővel előre egyeztetett időpontban teljesíteni.
- 4.9. A karbantartási kiszállások során, valamint Vevő hibabejelentésére Eladó köteles rendes munkaidőn belül a szükséges javítási-karbantartási munkákat gondos és szakszerű módon elvégezni.
- 4.10. A hibabejelentés alapján a kiszállás a jelen szerződésben meghatározott időtartamon belül megtörténik.

Híváskor elsősorban értesítendő Eladó az alábbi elérhetőségeken:

Név: .....

E-mail: .....

Mobil: .....

- 4.11. Eladó köteles minden hibabejelentési kiszállást követően az elvégzett munkák részleteiről és a beépítésre kerülő alkatrészekről készült jelentést Vevő részére átadni.
- 4.12. Vevő köteles a traktor meghibásodását Eladónak haladéktalanul jelen szerződésben meghatározott módon bejelenteni.
- 4.13. Vevő tulajdonába kerülésének napjától számított 10 évig Eladó alkatrész



utánpótlást köteles biztosítani Megrendelő részére annak megrendelése esetén. A hibaelhárítás körében kicserélt alkatrész vonatkozásában a jótállás időtartama a kicserélés időpontjával újra kezdődik.

## **5. Vis Maior**

- 5.1. Vis maior felmerülés esetén az érintett fél jogosult jelen szerződés végrehajtását a vis maior illetve az által okozott késedelem időtartamára felfüggeszteni anélkül, hogy a vis maior által okozott késedelemből eredő kárért felelne.
- 5.2. A vis maior kifejezés magában foglal és tartalmaz minden olyan történést vagy eseményt amely nem tartozik a felek ésszerű ellenőrzési körébe és amely következtében bármelyik fél nem tud eleget tenni kötelezettségeinek vagy ésszerűen nem várható el, hogy ezen kötelezettségeinek eleget tegyen. Ilyen körülmények különösen, de nem kizárólagosan: természeti katasztrófa, polgárháború, felkelés, tűz, áradás, sztrájk, járvány, szállítási embargó, bármely szükséges engedély, jogositvány és/vagy meghatalmazás beszerezhetetlensége.

## **6. Alvállalkozó igénybevétele**

Felek rögzítik, hogy Eladó jogosult alvállalkozót igénybe venni. Eladó az alvállalkozó igénybe vételéért úgy felel, mintha a tevékenységet maga végezte volna el.

## **7. Szerződésszegés és a szerződést biztosító mellékkötelezettségek**

- 7.1. Szerződésszegésnek minősül minden olyan magatartás vagy mulasztás, amelynek során bármely fél a jelen szerződéses kötelezettségét megsérti.
- 7.2. Felek Eladó nem teljesítése, késedelmes teljesítése, illetve hibás teljesítés esetére kötbérfizetésben állapodnak meg. A kötbér alapja a jelen szerződés alapján fizetendő nettó vételár.
- 7.3. A kötbér elszámolásának számviteli bizonylata a terhelő levél.
- 7.4. A kötbér mértéke:
  - késedelem esetén napi 1 %, de legfeljebb 15 %,
  - nem teljesítés (meghiúsulás) esetén 30 %.

### **7.5. Késedelmi kötbér:**

Eladó késedelmi kötbér fizetésére köteles a traktor késedelmes leszállítása, üzembe helyezése és a próbaüzem késedelmes lefolytatása esetén.

A késedelmi kötbér mértéke összességében nem haladhatja meg a késedelemmel érintett napok tekintetében a 15 napot, amennyiben meghaladja, úgy vevő jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani. A Vevő jogosult póthatáridőt tűzni. Amennyiben az Eladó a póthatáridő alatt teljesít, a póthatáridő kötbérmentes időszaknak minősül.

### **7.6. Meghiúsulási kötbér:**

Amennyiben Vevő a meghatározott teljesítési véghatáridő vonatkozásban késedelembe esik és a megjelölt póthatáridőre sem teljesít, úgy Vevő jogosult a szerződéstől a szerződés teljesítésének meghiúsulására hivatkozva elállni. Ez esetben a szerződéses vállalási ár 30 %-ának megfelelő mértékű meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. Vevő a meghiúsulási kötbér összegét, valamint az esetlegesen igényelt előleg összegét Vevő felhívásának kézhezvételét követő 15 napon belül banki átutalás útján köteles Vevő részére megfizetni.

A meghiúsulási kötbér érvényesítése kizárja a késedelmi kötbér egyidejű érvényesítését. A már érvényesített késedelmi kötbért be kell számítani a meghiúsulási kötbér összegébe.



7.7. A kötbér esedékessé válik:

- késedelmi kötbér esetén, ha a késedelem megszűnik, vagy a póthatáridő lejár,
- meghiúsulási kötbér esetén, ha a Vevő az elállási szándékát Eladónak bejelentette.

## **8. Szerződés módosítása, hatálya és megszűnése**

8.1. Jelen szerződés mindkét fél aláírását követően lép hatályba.

8.2. A szerződés módosítása csak írásban, mindkét fél közös megegyezésével történhet a Kbt. 141. §-ában meghatározottnak megfelelően.

8.3. Felek rögzítik, hogy jelen szerződést Vevő a Kbt. 143. §-ában foglalt esetekben felmondhatja, ill. köteles felmondani, vagy a Ptk.-ban foglaltak szerint a szerződéstől elállhat vagy köteles elállni.

8.4. Felek jogosultak a jelen szerződést súlyos szerződésszegés esetén azonnali hatállyal felmondani.

8.5. Eladó részéről Súlyos szerződésszegésnek különösen az alábbiak minősülnek:

- amennyiben a késedelmi kötbér mértéke meghaladná a jelen szerződésben előírt maximális késedelmi kötbér mértékét,
- amennyiben magatartásával Vevőnek kárt okoz,
- titoktartási kötelezettség súlyos megszegése,
- valamely szerződésben vállalt kötelezettségének teljesítését – jogszerű indok hiányában – megtagadja,
- ellene jogerősen csőd-, felszámolási-, végelszámolási eljárás indult, vagy egyébként fizetéseképtelenné vált.

8.6. Vevő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

- ha az alkatrészek beszerelésének oka legalább két esetben Vevőnek felróható,
- amennyiben a számla megfizetésével 90 napot meghaladó késedelembe esik és fizetési kötelezettségét az erre történő fizetési felszólításában megjelölt határidőig sem teljesíti,
- amennyiben titoktartási kötelezettségét megszegi.

8.7. Felek megállapodnak abban, hogy bármelyik fél ellenőrzési körén kívül eső események (vis maior) mentesítik az érintett felet a szerződésből eredő kötelezettsége alól, ha egy ilyen esemény 3 (három) egymást követő hónapon át tart. Ebben az esetben bármely fél jogosult a szerződést egyoldalúan, azonnali hatállyal, a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal felmondani.

8.8. A szerződés bármely fél által bármely okból kezdeményezett felmondása nem mentesíti feleket az egymás által kölcsönösen elismert vállalások teljesítésétől és ezen ellenértéknek kiegyenlítésétől.

8.9. Felek rögzítik, hogy jelen szerződés megszűnésekor kötelesek egymással teljes körűen elszámolni, és ennek keretében Eladó köteles Vevő részére mindazon eszközöket visszaadni, amelyeket a szerződés teljesítése céljából vevőtől átvett.

8.10. Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha



- a) az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
- b) az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

## 9. Bejelentési kötelezettségek

- 9.1. Felek a szerződés teljesítése során együttműködni kötelesek. Ennek során a Felek minden olyan akadályról vagy körülményről, amely a szerződés teljesítése szempontjából lényeges, kötelesek egymást szóban vagy írásban haladéktalanul értesíteni.
- 9.2. Felek az adataikban bekövetkező mindennemű változást, különösen a cég címének, bankszámlaszámának és adószámának változását a másik féllel a változást követő 3 napon belül írásban kötelesek közölni. Ezen bejelentési kötelezettség elmulasztásából, vagy késedelmes teljesítéséből fakadó minden kárért a mulasztó felet terheli a felelősség.
- 9.3. Felek a jelen szerződésben foglalt valamennyi hivatalos értesítést vagy más közlést írásban kötelesek megküldeni a másik fél részére, amely akkor tekintendő kézbesítettnek, ha azt személyesen adják át a címzettnek; vagy postán ajánlott küldeményként küldték meg a címzettnek, és a címzett az átvételt igazolta, illetve ha elektronikusan e-mail útján került elküldésre, az átvétel megtörténtének visszaigazolásával.
- 9.4. Az értesítéseket a következő címre kell megküldeni a Feleknek:

### **Vevő részéről:**

Név:

Telefon:

E-mail:

### **Eladó részéről:**

Név: .....

Mobil: +36/.....

E-mail:.....

Felek megállapodnak, hogy kizárólag csak a fenti címekre és e-mailekre igazoltan eljuttatott értesítések bírnak joghatással a Felek közötti jogviszonyban.

## 10. Egyéb rendelkezések

- 10.1. Eladó képviselője az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. Kormányrendelet 50 §. (1a) pontja alapján jelen Szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy Eladó átlátható szervezetnek minősül. Nyilatkozik továbbá, hogy tudomásul veszi, hogy a nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles a Vevőt, mint költségvetési szervet tájékoztatni. Tudomásul veszi, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött visszterhes szerződést Vevő, mint kötelezettségvállaló felmondja vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll. Az átlátható szervezet fogalmát a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja határozza meg.
- 10.2. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése alapján, az átláthatóság ellenőrzése céljából Vevő jogosult az Áht. 55 §-ában meghatározott adatokat kezelni.



- 10.3. Felek kijelentik, hogy sem csőd, sem felszámolási eljárás alatt nem állnak, és jelen szerződés érvényességéhez nem szükséges harmadik személy vagy hatóság hozzájárulása.
- 10.4. Felek egybehangzóan kijelentik, hogy a jelen szerződés teljes tartalma alatt és azt követően, a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban rendelkezésre bocsátott adatok és információk bizalmas jellegűek, és a Felek üzleti titkát képezik. A másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül – ide nem értve azokat az eseteket, amikor a titoktartási kötelezettség alól kógens jogszabályi rendelkezés menti fel a Feleket – egyik fél sem fedheti fel közvetve vagy közvetlenül harmadik személynek a kapcsolat lényegét, a szerződés tartalmát vagy olyan adatot és információt, amely a tudomására jutott. Ez a kötelezettség a jelen szerződés ideje alatt, valamint annak megszűnése után is fennáll. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése során a másik fél szervezetéről, eljárási rendjéről, ügyeiről tudomására jutott információkat üzleti titokként kezelik.
- 10.5. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés teljesítése során közöttük felmerült vitás kérdéseket először megkísérlik közvetlen tárgyalások útján rendezni. Az egyeztetés eredménytelensége esetén Felek a Pp. általános szabályai szerint illetékességgel és hatáskörrel rendelkező magyar bírósághoz fordulnak.
- 10.6. Felek tudomásul veszik, hogy a jelen Szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, így kiadása harmadik személy részére nem tagadható meg, Megrendelő az Önkormányzat [www.bpxv.hu](http://www.bpxv.hu) honlapján nyilvánosságra hozza.

A jelen szerződésben nem rögzített kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, a Kbt., továbbá az ajánlati felhívás, a Közbeszerzési Dokumentáció és az ajánlat rendelkezései, feltételei az irányadóak.

Jelen szerződés 5 példányban készült, melyből 4 példány a Vevőt, 1 példány az Eladót illeti.

Jelen szerződést a Felek erre felhatalmazott képviselői elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag, cégszerűen aláírják.

Budapest, 2020. .... Budapest, 2020. ....

.....  
 Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzata  
 képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester  
 Vevő

.....  
 Cég név  
 képvis.: ..., ...  
 Eladó

Ellenjegyzem  
 Budapest, 2020. .... : .....  
 dr. Filipisz Andrea  
 jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem  
 Budapest, 2020. .... : .....  
 ....  
 Közgazdasági Főosztályvezető

Kapják: Eladó /1 pld./, Közgazdasági Főosztály /1 pld./, Jegyzői Iroda /2 pld./ RÉPSZOLG Nonprofit Közhasznú Kft.  
 /1 pld/

**Kerti munkagépek beszerzése - I. rész****Ajánlattevő adatai**

Cég név:	
Cím:	
Adószám:	
Képviseli:	

**Funkció:** Az önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő gép önkormányzati parkok, sétányok lomb, levélmentesítésére és kaszálékainak felszedésére, gyűjtésére alkalmas.

**Általános elvárások**

1.	Alkatrészellátás biztosítása minimum 10 évre
2.	A gép rendelkezzen a szükséges és előírt minősítésekkel (közúti közlekedéshez szükséges dokumentumok, kezelési útmutató), amely minősítéseket az átadás-átvételi eljárásor kell átadni másolati példányban.
3.	A teljesítés helyére történő szállítást kell biztosítani.
4.	Az alapgépnek és az adaptereknek minden tartozékával együtt gyári sorozatgyártás keretei között előállított új terméknek kell lennie. nem fogadható el egyedileg előállított gép.
5.	Közúti közlekedésre alkalmasnak kell lennie.
6.	A gépet lassú járműre vizsgáztatva forgalmi engedéllyel, rendszámmal kell átadni.

A fentiek figyelembe vételével a megajánlott önjáró lomb, levél és kaszálékfelszedő géppel szemben támasztott elvárások:

Gyártó:	
Származási hely:	
Típus:	



Elvárt műszaki paraméter	Az ajánlatban szereplő gép az előírt műszaki paramétereknek megfelel (IGEN/NEM)	Megajánlott műszaki paraméter
<b>Önjáró lomb, levél és kaszalékfelszedő gép (alapgép) elvárt paraméterei</b>		
minimum 2 m <sup>3</sup> tartálykapacitás		
minimum 140 cm-es seprési szélesség		
állítható seprési magasság		
talajkövető mozgás		
duplanyomtávú kerekek		
széles, gyepkímélő abroncsok		
hidraulikus tartályürítés (magasság: minimum 180 cm)		
elektromos indítás (12 voltos elektromos rendszer)		
borulás elleni védelem		
3 pontos biztonsági öv		
benzin vagy diesel hajtóanyagú motorral szerelve (teljesítménye: minimum 12kW)		
magastámlájú ülés		
sebesség: munka: 0-15 km/óra		
sebesség: utazó: 0-25 km/óra		
megengedett össztömeg: maximum 3000 kg (vontatmány nélkül)		
<b>Méreték</b>		
hossza: max. 3,5 m		
magassága: max. 2,3 m		
szélessége: max. 2 m		
tömege maximum 1100 kg		
<b>Az önjáró lomb, levél és kaszalékfelszedő gép önjáró multifunkciós géphez (alapgéphez) kiegészítő eszközök</b>		
gumiból készült kefe szett		
műanyagból készült kefe szett		
porvédő		

Budapest, 2020. ...hó...nap

\_\_\_\_\_  
cégszerű aláírás

**Kerti munkagépek beszerzése - II. rész**

<b>Ajánlattevő adatai</b>	
Cég név:	
Cím:	
Adószám:	
Képviseli:	

**Funkció: A kertészeti kompakt traktornak az adaptereivel felszerelve önkormányzati parkok, sétányok fűnyírására, karbantartására alkalmasnak kell lenni.**

<b>Általános elvárások</b>	
1.	Alkatrészellátás biztosítása minimum 10 évre
2.	A gép rendelkezzen a szükséges és előírt minősítésekkel (közúti közlekedéshez szükséges dokumentumok, kezelési útmutató), amely minősítéseket az átadás-átvételi eljáráskor kell átadni másolati példányban.
4.	A teljesítés helyére történő szállítás biztosítása
5.	Az alapgépnek és az adaptereknek minden tartozékával együtt gyári sorozatgyártás keretei között előállított új terméknek kell lennie, nem fogadható el egyedileg előállított gép.
6.	Közúti közlekedésre alkalmasnak kell lennie.
7.	A gépet lassú járműre vizsgáztatva forgalmi engedéllyel, rendszámmal kell átadni.

A fentiek figyelembe vételével a megajánlott járdatarítógéppel szemben támasztott elvárások:

Gyártó:	
Származási hely:	
Típus:	



Elvárt műszaki paraméter	Az ajánlatban szereplő gép az előírt műszaki paramétereknek megfelel (IGEN/NEM)	Megajánlott műszaki paraméter
<b>Kertészeti kompakt traktor (alapgép) elvárt paraméterei</b>		
<b>Motor</b>		
teljesítmény minimum 20 kW		
benzin vagy diesel hajtóanyaggal működő motor		
<b>Hajtás</b>		
3 tartomány		
hidrosztatikus		
kardán hajtás		
fokozatmentes		
automata motorfordulatszám szabályozás		
<b>Összkerék</b>		
kapcsolható összkerék hajtás		
differentiál zár		
<b>Komfort</b>		
tágas kezelőtér, műszerfal		
állítható kormányoszlop		
szervokormány		
légrugós ülés		
biztonsági vezetőfülke beépített védelemmel		
belső fűtés		
klímaberendezés		
munkalámpák		
ablaktörlő		
ablakmosó		
fűtött hátsó szélvédő		
<b>Hidraulika / emelő berendezés</b>		
joystickvezérlés, kiadószelepek a fülke külső oldalán		
emelőerő a karok végén minimum 900 kg		
<b>Kerekek (Abroncsozás)</b>		

ipari abroncs elől (teljes szélesség minimum 1200 mm)		
ipari abroncs hátul (teljes szélesség minimum 1250 mm)		
<b>Méretek, súlyok</b>		
teljes hossz: max. 3200 mm		
teljes magasság: max. 2300 mm		
tengelytáv: max. 1800 mm		
súly: max. 1200 kg		
mellső emelő berendezés max. emelő erő:		
<b>A kertészeti kompakt traktorhoz (alapgéphez) adapter(ek) elvárt paraméterei</b>		
kerekek közé szerelt fűnyíró adapter munkaszélesség: min. 1400 mm		
seprűhenger munkaszélessége: min. 1250 mm		
fűgyűjtő tartálykapacitása: min. 800 l		
<b>A kertészeti kompakt traktor önjáró multifunkciós géphez (alapgéphez) kiegészítő eszközök</b>		
kerekek közzé szerelt fűnyíró adapter		
seprűhenger, hidromotoros		
fűgyűjtő tartálykapacitása: min. 800 l		
felszívócső		
pótsúlyok		

Budapest, 2020. ...hó...nap

---

cégszerű aláírás